

LES MEMBRES AU COEUR DE NOS ACTIONS



RAPPORT ANNUEL 2018-2019 |



L'ASSOCIATION DU
BARREAU CANADIEN
Division du Québec

THE CANADIAN
BAR ASSOCIATION
Québec Branch

TABLE DES MATIÈRES

Mot de la présidente	1
Mot de la directrice générale.....	3
Conseil.....	6
Comité exécutif.....	8
Comité administration et finances	13
Comité citoyenneté et chartes	14
Comité des communications.....	15
Comité égalité	16
Comité législation et réforme du droit.....	18
Service aux membres et développement des affaires	20
Bilan des sections de droit.....	24
Actions collectives.....	25
Administratif & Constitutionnel et droits de la personne	26
Affaires.....	28
Aînés.....	30
ACCJE – Section Québec.....	31
Assurances et litiges civils	32
CORIS.....	34
Construction	36
Criminel	38
Enfant et de la jeunesse.....	39
Environnement, énergie et ressources naturelles.....	40
Étudiants et étudiantes en droit	41
Faillite et insolvabilité.....	43
Famille	44
Fiscal.....	45
Forum des femmes juristes	46
Gouvernance, conformité réglementaire et éthique	47
Immigration et citoyenneté.....	48
Immobilier	50
Information, télécommunications et propriété intellectuelle.....	52
International.....	54
Jeunes juristes.....	55
Municipal	57
Prévention et règlement des différends	58
Recherche et gestion du savoir	59
Santé.....	60
Testaments, successions et fiducies.....	61
Travail et de l'emploi.....	63
États financiers vérifiés au 31 août 2018.....	65



MOT DE LA PRÉSIDENTE

M^e Audrey Boctor



Chères membres,

Chers membres,

Cette année, la Division a plus que jamais orienté sa mission vers ses membres et les priorités du Comité exécutif ont été établies afin que l'ABC-Québec demeure un acteur de premier plan au sein de la communauté juridique au Québec.

L'année a commencé tôt et en force. Dans le cadre du projet Proposition de valeur de l'ABC-Québec, nous avons tenu, le 5 juillet 2018, un atelier d'idéation afin de sonder nos membres et non-membres sur ce que la Division fait bien et ce qu'elle peut faire mieux. Nous avons travaillé toute l'année afin de répondre à ce que vous nous avez dit. Vous vouliez plus de valeur pour vos frais d'adhésion : le 19 novembre 2018, nous avons annoncé que tous les membres de l'ABC-Québec auraient dorénavant accès à toutes nos formations en ligne gratuitement. Vous souhaitiez des activités recoupant différents sujets et sortant des sentiers battus : le 21 mars 2019, nous avons offert une formation en salle sur le droit et la psychologie, gratuite pour tous nos membres. Vous avez demandé que votre association soit plus audacieuse dans ses prises de position : le 4 avril 2019, l'ABC-Québec a dénoncé le recours aux clauses dérogatoires dans le Projet de loi 21. Elle a été la première association de juristes au Québec à avoir pris position.

Cette année, nous avons aussi mis de l'avant l'importance de la diversité au sein de la profession en plus d'accroître notre présence auprès des juristes à travers la province. Missions accomplies : le 28 mars 2019, nous avons tenu une conférence soulignant les 25 ans du rapport *Les assises de la réforme : Égalité, diversité et responsabilité*, sur l'égalité des sexes dans la profession juridique. Cet événement a connu un vif succès en accueillant le ministre de la Justice David Lametti et une centaine de participants. Par ailleurs, nous avons tenu des conférences à Laval et Saint-Jérôme avec les sections de droit Criminel et Municipal qui ont été accueillies avec un grand enthousiasme.

Tout cela, en plus des 91 formations et activités de réseautage tenues par plus de 35 sections de droit et comités tout au long de l'année. Nos sections de droit et comités sont, sans aucun doute, les pierres angulaires de la Division. Je remercie chaleureusement les président.e.s et vice-président.e.s des sections et comités, tous les membres des exécutifs et nos conférencier.ières.s pour les nombreuses heures de bénévolat consacrées à faire rayonner la Division et contribuer à l'apprentissage au plus haut niveau au sein de la communauté juridique et au-delà.

Dans un autre ordre d'idées, nous avons adopté en novembre 2018, de nouveaux *Statuts et règlement*, qui entreront en vigueur le 1^{er} juillet 2019 sous réserve du processus d'élection, qui entrera en vigueur dès le 1^{er} mars 2019. Parmi les changements majeurs, on compte une modification de la composition du Conseil d'administration, qui permettra une meilleure



MOT DE LA PRÉSIDENTE

représentation des membres et, pour la première fois, un étudiant pourra siéger au Conseil d'administration de notre Division.

Point culminant de cette année exceptionnelle, nous aurons l'honneur de recevoir, lors de notre Dîner présidentiel, la très honorable Beverley McLachlin, juge en chef du Canada de 2000 à 2017, qui s'adressera aux convives dans le cadre d'une entrevue dirigée par l'honorable Suzanne Côté, juge à la Cour suprême du Canada. À cette occasion, tout comme lors du Cocktail du temps des Fêtes, nous aurons le plaisir de remettre des prix et distinctions de la Division afin de reconnaître l'excellence et les contributions exceptionnelles de certains de nos membres. Je vous invite à consulter la section *Service aux membres et développement des affaires* du présent rapport pour connaître les récipiendaires. Je tiens à souligner que le Prix Claude Beaudoin — Excellence — Sections de droit a été renommé en 2018 en reconnaissance du grand dévouement et de l'engagement profond envers la Division et ses membres de Mme Claude Beaudoin, qui a occupé le poste de directrice générale de la Division du Québec durant 15 années.

En conclusion, j'aimerais remercier tous les membres du Comité exécutif de la Division pour leur importante implication, leur réactivité et leur vision. Enfin, mais non les moindres, je remercie du fond du cœur les membres de l'équipe de la permanence de la Division. L'ABC-Québec n'existerait tout simplement pas sans le travail rigoureux, acharné, et quotidien de toute l'équipe et, surtout, le leadership inestimable de notre directrice générale, Me Manon Dulude. À cette époque où notre association fait face à d'importants défis, soyez assurés que nous sommes entre bonnes mains.

Me Audrey Boctor
Présidente de l'ABC-Québec
Associée au cabinet IMK



MOT DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE

M^e Manon Dulude



Chères membres,

Chers membres,

En cette année 2018-2019, nous avons posé des gestes encore plus concrets au cœur de vos intérêts. Nous avons poursuivi les processus de transformation avec pour objectif principal d'augmenter la plus-value de votre adhésion.

Le Comité sur la proposition de valeur du Québec a continué ses travaux afin d'accroître l'offre de formation pour la rendre toujours plus diversifiée et pertinente et de développer des nouveaux produits et services adaptés à la réalité actuelle de notre communauté juridique. Un atelier d'idéation, avec différents intervenants du milieu, nous a permis d'identifier des projets stimulants qui sortiront des sentiers battus.

En ce sens, et pour la première fois dans l'histoire de la Division, nous avons inclus à votre adhésion l'accès gratuit à notre Centre de formation en ligne. En effet, tous les membres de la Division peuvent visionner désormais plus de 60 vidéos sur des sujets allant des habiletés professionnelles à l'actualité juridique en passant par les revues jurisprudentielles des sections de droit. Une initiative qui a reçu un accueil des plus favorables de votre part avec plus de 2 000 visionnements en quelques mois.

Afin de vous en offrir encore davantage, nous vous avons offert une conférence, de 3 heures, gratuite sous le thème « Six notions de psychologie qui affectent votre travail bien plus que vous ne le réalisez ». Ce mini-colloque a été présenté par l'honorable Pierre-C. Gagnon et la professeure Karine Poitras.

Nous sommes revenus en force avec la Journée annuelle de formation de l'ABC-Québec et SOQUIJ. Lors de celle-ci, 6 conférences ont été présentées sur le thème des nouvelles tendances du milieu juridique, touchant notamment l'intelligence artificielle, la légalisation du cannabis, la technologie blockchain, le droit des médias et la liberté de la presse, les nouveautés en matière de vie privée et protection des renseignements personnels ainsi que la justice sans papier. Encore une fois cette année, nous sommes fiers du succès de cette journée.

Notre Association demeure toujours une référence en matière de formation des juristes québécois. En effet, plus de 3600 participants auront suivi l'une de nos 91 activités de formation cette année. Ce succès repose en grande partie sur la générosité de nos bénévoles impliqués dans les comités exécutifs des sections de droit et je tiens à les remercier sincèrement pour tout le travail accompli.



MOT DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE

La Division a aussi été très présente auprès de la communauté étudiante en offrant 7 activités pour cette clientèle, dont la majorité au sein des différentes facultés de droit de la province, faisant ainsi connaître nos activités de formation par le biais de nos sections de droit.

Évidemment, des remerciements particuliers aux membres du Comité exécutif de la Division qui se sont impliqués activement tout au long de l'année, particulièrement à notre présidente, Me Audrey Boctor, pour sa confiance et son appui. Par ailleurs, le respect et la promotion de la diversité dans notre profession ont été des priorités durant son mandat, ce qui représente parfaitement les valeurs de la Division.

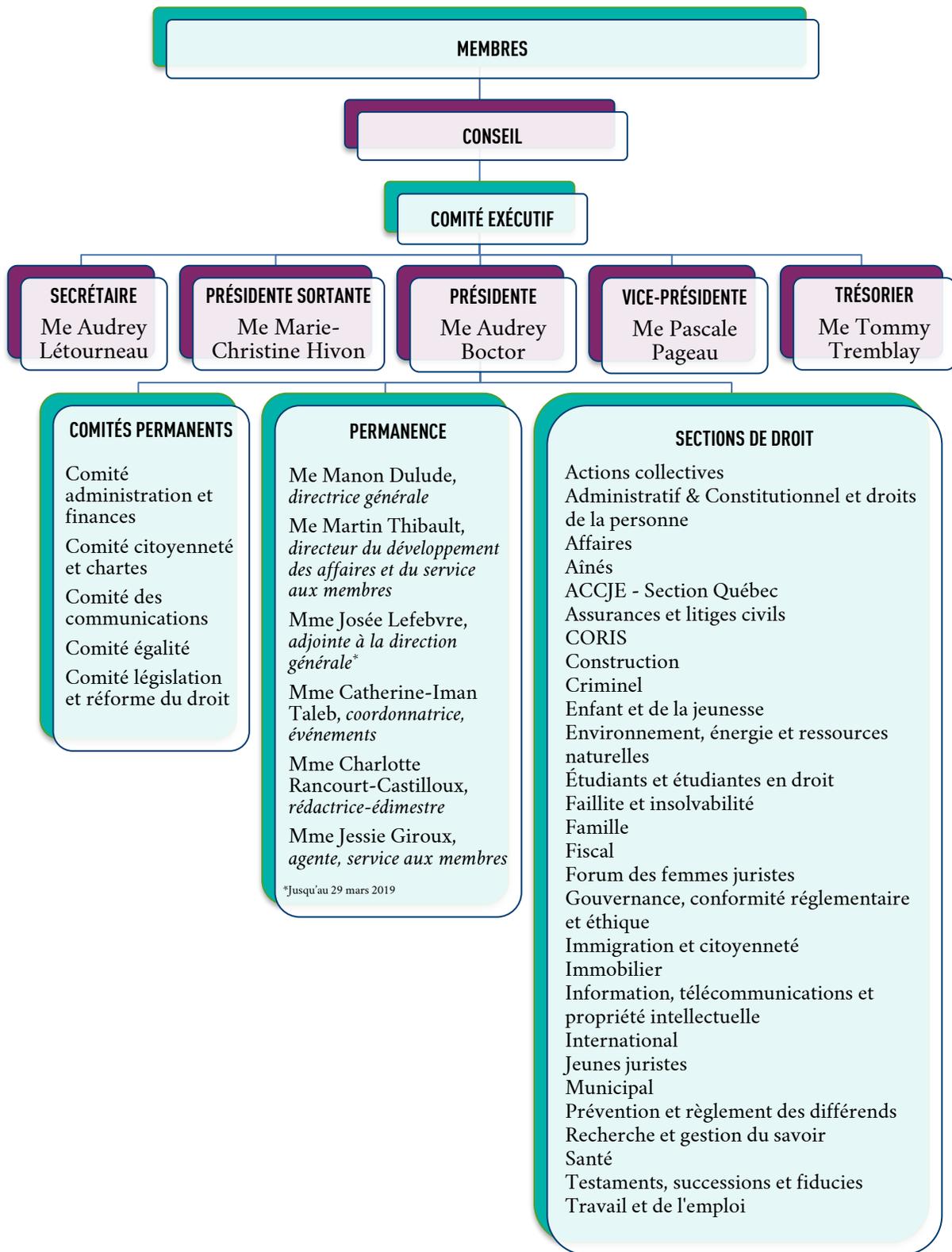
Il est impossible de passer sous silence le travail exceptionnel effectué par l'équipe de la permanence. Cette année, outre leurs tâches quotidiennes, certains d'entre eux se sont joints aux groupes de travail nationaux afin de contribuer au volet pancanadien pour l'amélioration de la proposition de valeur de votre adhésion. Leur dévouement à la mission de la Division est incontestable. Merci à Me Martin Thibault, directeur du développement des affaires et du service aux membres, Mesdames Josée Lefebvre, adjointe à la direction générale, Catherine-Iman Taleb, coordonnatrice aux événements, Charlotte Rancourt-Castilloux, rédactrice-édimestre, et Jessie Giroux, agente, service aux membres.

Enfin, c'est avec vous et pour vous que nous poursuivons notre mission. Soyez assurés que vous êtes au cœur de nos actions !

Me Manon Dulude
Directrice générale de l'ABC-Québec



ORGANIGRAMME



CONSEIL

2018-2019

Le Conseil est composé de membres élus et de membres désignés en fonction de leur statut (postes statutaires).

Membres

Me Bernard Amyot
Me Gerry Apostolatos
L'hon. Jean Bazin
L'hon. Guylène Beaugé
Me Maryse Bélanger*
Me Mylène Beaupré
Me Daniel Bellemare
Me Loïc Berdnikoff
M. le Bâtonnier Viateur Bergeron
Me Laurence Bich-Carrière
Me Ann M. Bigué
Me Audrey Boctor
Me Justine Boulais Laurier
L'hon. Sophie Bourque
M. Simon Bouthillier
Me Louis P. Brien
Me Martine Burelle
Me Cara Cameron
Me Julie Carlesso
L'hon. Michel A. Caron
Me Sébastien Caron
Me Louis R. Charron
Me Bernard Colas
L'hon. Chantal Corriveau
Me Roger Coulombe
L'hon. Jean Crépeau
Me Mylany David
Me Claudia Déry
Me Yves Desjardins-Siciliano
Me William Dion-Bernard
Me Frédéric J. Doucet
Me Stéphane Duval
Me Yves Faguy

Me Alexandre Fallon**
Me Caroline Ferland
Me Patrick Ferland
Me L. Yves Fortier
Me Étienne Gabrysz-Forget
L'hon. Pierre-C. Gagnon
Me Audrey Gagnon*
Me Sophie Gagnon**
Me Michèle Gamache
Me Pierre Giroux
L'hon. Lukasz Granosik
Me Sylvie Grégoire
Me Soulef Hadjoudj
Me Fred Headon
Me George R. Hendy
Me Julie Himo
Me Marie-Christine Hivon
L'hon. Anne Jacob
Me Claude E. Jodoin
Me Caroline Jonnaert
Me Mariko Maya Khan
Me Stéphane Lacoste
Me Joanie Lapalme
Me Terry Kyle Lapierre
Me Doris Larrivée
Me Julie Latour
Me Mathieu Leblanc-Gagnon
Me Marie Laure Leclercq
Me Antoine Leduc
Me Gabriel Lefebvre
Me Jean-François Lépine
Me Audrey Létourneau
Me Raphaëlle Lévesque-Mignault

Me Benoit Lussier
Me Catherine Magnier
Me Caroline McKenna
Me Janet Michelin
Me Lisa Middlemiss
Me Michèle Moreau
Me Vincent Morier
Me Véronique Morin
Me Mario Normandin
Me Pascale Pageau
Me Georges N. Parent
L'hon. Mark George Peacock
Me Frédéric Pérodeau*
Me Simon V. Potter
Me Dominique Poulin
Me Stéphane Pouliot
Me Emmanuelle Poupart
Me Benjamin Prud'homme*
Me Olga Redko
Me Joseph Reynaud
Me Sébastien Richemont
L'hon. François Rolland
Me Emmanuelle Rolland
Me Stéphanie Ruel
Me Amélie Samson
L'hon. Martin F. Sheehan
Me Ann M. Soden
L'hon. Pierre Tessier
Me Nadine Touma
Me Yves Tourangeau
Me Tommy Tremblay
Me Sabine Uwitonze
L'hon. Christian M. Tremblay
L'hon. Suzanne Vadeboncoeur

*Démission en cours d'année

**Nomination en cours d'année



Mandat

Le Conseil dirige les affaires de l'ABC-Québec et poursuit la réalisation de ses objectifs. Le Conseil est autorisé à exercer, au nom de la Division, tous les pouvoirs qui appartiennent à celle-ci et dont ni la loi ni le *Règlement Numéro 1* de l'ABC n'ordonnent ou n'exigent expressément qu'ils soient exercés par les membres réunis en assemblée générale ou de quelques autres façons.

Réunions

Les membres du Conseil se sont réunis le 28 novembre 2018. Les personnes suivantes ont été invitées à prendre la parole :

- ▶ Me Marie Laure Leclercq, membre du Conseil d'administration national de l'ABC
- ▶ Mme Cheryl Farrow, chef de direction de l'ABC
- ▶ Me Michèle Moreau, présidente du Comité de révision des règlements
- ▶ L'honorable Pierre-C. Gagnon et Me Alexandre Fallon, pour le Programme citoyenneté et chartes
- ▶ Me Chantal Arseneault, représentante de la Financière des avocats

En outre, le Conseil a rendu hommage à l'honorable Pierre-C. Gagnon pour son implication au sein de la Division, et plus particulièrement pour sa contribution exceptionnelle au Programme citoyenneté et chartes.

Il est à noter que lors de cette réunion, le Conseil a entériné les nouveaux *Statuts et règlements constitutifs de la Division*, lesquels entreront en vigueur le 1^{er} juillet 2019 sous réserve du processus d'élection, qui entrera en vigueur dès 1^{er} mars 2019.



COMITÉ EXÉCUTIF

2018-2019

Le Comité exécutif est constitué de 15 membres; huit postes sont électifs et sept postes sont statutaires.

Membre	Bureau	Poste
Audrey Boctor	IMK	Présidente
Pascale Pageau	Delegatus Services juridiques	Vice-présidente
Marie-Christine Hivon	Norton Rose Fulbright	Présidente sortante
Tommy Tremblay	Langlois avocats	Trésorier
Audrey Létourneau*	Létourneau Gagné	Secrétaire
Audrey Gagnon**	Fasken	Secrétaire jusqu'au 11 mars 2019
Loïc Berdnikoff	Lavery	Administrateur
William Dion-Bernard	Robinson Sheppard Shapiro	Administrateur
Alexandre Fallon***	Osler	Administrateur
Sophie Gagnon***	Juripop	Administratrice
Frédéric Pérodeau**	Autorité des marchés financiers	Administrateur
Benjamin Prud'homme**	Robinson Sheppard Shapiro	Représentant du Comité égalité
Sabine Uwitonze	Aide juridique de Montréal	Représentante du Jeune Barreau de Montréal
Raphaëlle Lévesque-Mignault	Norton Rose Fulbright	Représentante du Jeune Barreau de Québec
Amélie Samson	Me Amélie Samson Avocate	Représentante de l'Association des Jeunes Barreaux de Région
Maryse Bélanger*	Maryse Bélanger avocate inc.	Représentante de l'Association des avocats et avocates de province

Mandat

Le Comité exécutif représente la Division. Entre les assemblées du Conseil, il possède tous les pouvoirs du Conseil, sauf celui d'adopter des règlements. Le Comité exécutif fait rapport à chaque assemblée du Conseil.

* Me Létourneau a été nommée Secrétaire du Comité exécutif à la suite de la démission de Me Gagnon

**Démission en cours d'année

***Nomination en cours d'année



Réunions

Le Comité exécutif s'est réuni le 19 septembre 2018, le 28 novembre 2018, le 20 février 2019, le 3 avril 2019 et le 6 mai 2019.

Le Comité des dirigeants, formé de la présidente, la vice-présidente, la présidente sortante, la secrétaire et le trésorier, s'est également impliqué pendant l'année entre les réunions.

Réalisations

Représentation au nom de la profession

La Division est intervenue dans les dossiers suivants :

- Le 12 octobre 2018, la Division a transmis ses recommandations au Comité consultatif sur la nomination des juges pour représenter le Québec.
- Le 20 novembre 2018, la présidente de la section Immigration et citoyenneté, Me Lisa Middlemiss, a transmis une lettre à l'honorable Simon Jolin-Barette, nouveau ministre de l'Immigration, de la diversité et de l'inclusion, afin de solliciter une rencontre qui permettrait d'échanger sur les objectifs du gouvernement et de discuter des enjeux de la section et de la mission de la Division.
- Le 15 février 2019, en appui avec les démarches de la section nationale des *Juristes d'expression française de common law*, la Division a transmis à l'honorable Sonia Label, ministre de la Justice du Québec, une lettre afin de porter à son attention l'importance d'obtenir une version officielle, en français, de la constitution canadienne, et d'effectuer toutes les interventions utiles pour que cette version officielle, soit complète et cohérente.
- Le 21 février 2019, la section de droit Immigration et citoyenneté de l'ABC-Québec a fait parvenir une lettre au ministre de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion du Québec lui demandant, entre autres, de continuer de traiter les 18 000 demandes, qui étaient en suspens depuis le dépôt du projet de loi. À la suite de l'envoi de la lettre de l'ABC-Québec, Me Lisa Middlemiss, présidente de la section, a présenté le point de vue de la Division dans différents médias, notamment lors d'entrevues sur les réseaux de Radio-Canada et de TVA; à la suite des entrevues, des articles reprenant les propos de Me Middlemiss furent publiés par ces médias.
- Le 4 avril 2019, un communiqué a été publié sur le *Projet de loi 21 sur la Laïcité*. À cette occasion, la Division déplorait le recours aux clauses déclaratoires. À la suite de l'envoi, Me Audrey Boctor, présidente de l'ABC-Québec, a présenté ce point de vue auprès de différents médias, dont la Presse canadienne et Breakfast Television Montreal. Le texte de la Presse canadienne fut repris par plusieurs médias.

Par ailleurs, le 21 novembre 2018, la Division a transmis sa position à la suite d'une demande de Me Tamra Thompson, directrice de la représentation au niveau National, quant au projet du juge en chef de la Cour suprême, le très honorable Richard Wagner, sur la mise en place d'audiences régionales hors Ottawa. La Division a applaudi l'initiative du juge en chef visant à rendre la Cour suprême plus représentative et plus pertinente pour les Canadiens de tout le pays, tout en soulevant une inquiétude à l'effet que les membres du public pourraient considérer qu'il s'agit



d'une utilisation de ressources pouvant être davantage investies pour pallier le problème d'accès à la justice.

De plus, le 19 janvier 2019, Me Audrey Boctor et Me William Dion-Bernard ont rencontré les représentants de l'Association du Barreau africain, qui souhaitent s'inspirer des principes directeurs de la réforme cadastrale entreprise au Québec et de droit de la vie privée.

La Division a également été impliquée au sein du Comité de rémunération des juges dont les travaux sont actuellement suspendus puisqu'une demande de pourvoi en contrôle judiciaire a été déposée, laquelle conteste la constitutionnalité du mode de nomination du président de ce Comité et demande la nullité du décret à l'origine de la formation de ce comité a été déposée. Les travaux reprendront à la conclusion de ce litige. La Division a également remis un mémoire au Comité de la rémunération des procureurs aux poursuites criminelles et pénales le 1er mai 2019 dans le cadre de l'exercice 2019-2023 de ce comité.

Finalement, la Division a été sollicitée par l'ABC nationale pour des interventions dans divers dossiers, notamment pour *Canadian National Railway Co. v BNSF Railway Co.* et *Single Mothers' Alliance of BC Society v British Columbia and Legal Services Society*.

Cultiver une communauté professionnelle inclusive et engagée

En plus des activités de réseautage, comme les différents cocktails des sections de droit, le Cocktail du temps des fêtes, le *Vins et fromages* de la section des étudiants et étudiantes en droit et le Dîner présidentiel, la Division s'est impliquée de différentes façons dans la communauté juridique.

La Division a participé, à titre de partenaire, au Congrès annuel de l'Association des avocats et avocates de province (AAP), qui s'est tenu à Laval les 27, 28 et 29 septembre 2018. De plus, la section de droit Travail et de l'emploi, représentée par Me Danilo Di Vincenzo, Me Denis Provençal et par Me Stéphane Lacoste, a offert un atelier de formation portant sur les dépendances au travail tels que l'alcool et la drogue.

Me Claudia Molina et Me Nadine Landry, de la section de droit de l'immigration, ont présenté le 6 avril 2019 une conférence intitulée « L'ABC de l'immigration au Canada et au Québec : du sans statut au statut temporaire à la résidence permanente puis à la citoyenneté » au Congrès de la Fédération professionnelle des journalistes du Québec (FPJQ).

Par ailleurs, à l'invitation de Me Andréanne Lascelle-Lavallée, présidente de l'Association des Jeunes Barreaux de Régions (AJBR), Me Danilo Di Vincenzo et Me Stéphane Lacoste, représentants la section de droit Travail et de l'emploi, ont présenté une conférence sur l'impact de la légalisation du cannabis en droit du travail au Congrès de l'AJBR, le 24 mai 2019, à Trois-Rivières.

Finalement, Me Martine Burelle a offert, au nom de la Division, un atelier portant sur la Revue jurisprudentielle en droit municipal lors du Congrès du Jeune Barreau de Montréal, le 30 mai 2019.

Préparer la profession pour l'avenir

Cette année, la Division a offert 7 activités pour les étudiants, dont la majorité au sein des différentes facultés de droit de la province, y compris l'Université d'Ottawa. Lors de ces événements, la Division remet à tous les étudiants participants une adhésion gratuite. En outre,



les étudiants sont informés du programme ABC-Connect, visant à faire la promotion des avantages et des outils disponibles aux nouveaux membres de l'ABC ayant moins de cinq ans de pratique.

Par ailleurs, le 17 octobre 2018, la section des étudiants en droit a publié une entrevue réalisée avec deux des avocats ayant fait partie de l'équipe qui a représenté l'ABC devant les tribunaux dans l'affaire *Trinity Western University*.

La section des Jeunes Juristes a tenu, le 29 novembre 2018, un cocktail ayant pour thème « Comment survivre aux cinq premières années en pratique », avec comme conférenciers Me Mathieu Bouchard, Conseiller principal au cabinet du Premier ministre du Canada, Me Dyna Bousmia, directrice nationale réclamations SST et invalidité GardaWorld, et Me Maxime Hébrard, procureur au Directeur des poursuites criminelles et pénales. L'événement a réuni plus de 105 participants.

Le traditionnel *Vins et fromages* de la section a eu lieu le 6 février 2019, dans les bureaux de Norton Rose Fulbright; pour l'occasion, Me Raymond Bachand a présenté une conférence sur l'accord d'échanges commerciaux intervenu récemment entre le Canada, les États-Unis et le Mexique.

Finalement, la Division a remis une bourse à Messieurs Félix Beauchemin et Simon Ghattas afin de souligner leur excellence académique dans le cadre du cours JUR2515 Droit constitutionnel offert à l'UQAM. Par ailleurs, la Division a remis la Coupe de l'Association du Barreau canadien (Division du Québec), accompagnée d'une bourse de 300 \$, à Monsieur David Létourneau, de l'Université du Québec à Montréal, désigné deuxième meilleur plaideur de la 41^e édition du Concours Pierre-Basile-Mignault.

Offrir du perfectionnement professionnel unique et adapté aux besoins des membres

En plus de l'offre de formation annuelle, la Division a offert une journée de formation, en collaboration avec SOQUIJ, le 30 octobre 2018 au Palais des Congrès. Au total, 6 conférences ont été présentées sous le thème des nouvelles tendances dans le milieu juridique, touchant notamment l'intelligence artificielle, la légalisation du cannabis et la protection à la vie privée. Cette journée fut un réel succès, alors que 141 personnes y ont participé en faisant plus de 234 choix d'ateliers différents sur les 6 conférences présentées.

Par ailleurs, afin d'offrir des formations hors du grand centre de Montréal, conformément aux priorités de la Division, quatre activités ont été tenues à Québec, le 18 septembre 2018 (Les Revues jurisprudentielles : Bilan annuel en matière de faillite et insolvabilité), le 1^{er} février 2019 (Revue annuelle 2018 en droit municipal), le 12 mars 2019 (Les modifications au Code canadien du travail), le 9 mai 2019 (Rétrospective annuelle du droit du travail et de l'emploi hors Québec). La Division a également tenu une activité à Laval, le 12 octobre 2018 (Le oui-dire : les règles d'hier et d'aujourd'hui à la lumière de l'arrêt Bradshaw), et une à Saint-Jérôme, le 22 février 2019 (Revue annuelle 2018 en droit municipal).

Finalement, la Division a offert une formation exclusive et gratuite pour ses membres, le 21 mars 2019, d'une durée de trois heures, présentée conjointement par l'honorable Pierre-C. Gagnon et la professeure Karine Poitras et intitulée « Six notions de psychologie qui affectent votre travail bien plus que vous ne le réalisez ».



Gouvernance

Le 28 novembre 2018, le Conseil de la Division entérinait les nouveaux *Statuts et règlements de la Division* lesquels entreront en vigueur le 1^{er} juillet 2019 sous réserve du processus d'élection, qui entrera en vigueur dès 1^{er} mars 2019. La nouvelle composition du Conseil d'administration, qui abolit les postes statutaires pour les rendre disponibles de manière élective, a permis de recevoir des candidatures de la part de tous les membres de la Division à travers la province. Les membres élus de ce nouveau Conseil d'administration 2019-2020 reflètent bien les orientations stratégiques et la mission de l'ABC, soit de diriger ses actions vers ses membres et de les inciter davantage à s'impliquer à la Division.

Proposition de valeur

Le recrutement et la rétention des membres a été au cœur des actions de la Division cette année avec la mise en place de deux éléments concrets et majeurs : l'accès gratuit à toutes les formations de notre centre de formation web pour les membres et la tenue d'une formation en salle de 3 heures, exclusive et gratuite aux membres.

En ce sens, le 19 novembre 2018, le Comité exécutif de la Division, sous la recommandation de la Direction générale et de la Présidente, Me Audrey Boctor, a pris la décision d'offrir gratuitement à ses membres, les formations en ligne disponibles sur le centre de formation web. Il s'agit d'un incitatif de taille afin d'encourager le renouvellement des adhésions, favoriser la rétention des membres actuels et recruter des nouveaux membres. Les membres ont, par ailleurs, réagi de façon extrêmement positive à la suite de cette initiative.

En outre, la Division a délaissé la campagne d'appels effectués par le bureau National pour rejoindre les membres qui n'ont pas renouvelé leur adhésion, afin de tenir sa propre campagne d'appels téléphoniques et ainsi, offrir un contact direct et privilégié aux personnes contactées.

Ces actions ont eu un effet fort positif et la permanence continuera sur cette voie pour l'année à venir.



COMITÉ ADMINISTRATION ET FINANCES

Membre	Bureau	Poste
Audrey Boctor	IMK	Présidente de l'ABC-Québec
Pascale Pageau	Delegatus Services juridiques	Vice-présidente de l'ABC-Québec
Tommy Tremblay	Langlois avocats	Trésorier de l'ABC-Québec
Manon Dulude	ABC-Québec	Directrice générale

Mandat

Le Comité administration et finances a comme mandat la supervision et le contrôle de la gestion financière, la révision des budgets ainsi que l'étude des demandes budgétaires en provenance de divers intervenants.

Réunion

Le Comité s'est réuni le 13 septembre 2018.

Réalisations

Ajustement des postes budgétaires et réduction des dépenses en fonction de la baisse du nombre de membres et de la mise en place de l'ABC 2.0.



COMITÉ CITOYENNETÉ ET CHARTES

Membre	Bureau	Poste
Alexandre Fallon	Osler	Coprésident
Myriam Brixi	Lavery	Coprésidente
Audrey Boctor	IMK	Présidente de l'ABC-Québec
Pascale Pageau	Delegatus Services juridiques	Vice-présidente de l'ABC-Québec
Alexandre-Philippe Avard	Dentons Canada	Membre
Harry Dikranian	Lapointe Rosenstein Marchand Melançon	Membre
Azim Hussain	Norton Rose Fulbright	Membre
Benjamin Prud'homme	Robinson Sheppard Shapiro	Membre
Jénika Théorêt	GardaWorld	Membre

Autres participants au Projet	Bureau
Karen Kear-Jodoin	Cour du Québec
Claude Laporte	Cour du Québec
Marie-Michelle Lavigne	Cour du Québec
Chantale Pelletier	Cour du Québec

Coordonnatrice : Madame Chloé Benoît-Proulx

Mandat

Le mandat du Comité vise la mise sur pied et la diffusion d'un programme d'enseignement des droits de la personne auprès des élèves de quatrième et cinquième secondaire.

Réalisations

Cette année, le Programme a été dispensé dans 26 classes auprès de neuf écoles à travers le Québec. En tout, ce sont près de 800 jeunes qui ont été initiés aux Chartes, aux principes fondamentaux de notre système judiciaire et à l'art de la plaidoirie, grâce au Programme, et surtout grâce aux avocats et aux membres de la magistrature qui ont généreusement donné de leur temps pour aller à la rencontre des jeunes à l'échelle du Québec.



COMITÉ DES COMMUNICATIONS

Membre	Bureau	Poste
Dario Hajjar	École du Barreau	Président
Audrey Boctor	IMK	Présidente de l'ABC-Québec
Pascale Pageau	Delegatus Services juridiques	Vice-présidente de l'ABC-Québec
Marie Cossette	Norton Rose Fulbright	Membre
Marie Laure Leclercq	De Grandpré Chait	Membre

Mandat

Le rôle du Comité des communications consiste à participer à la production et à la diffusion de l'information au soutien des différentes activités de l'ABC-Québec. Ce comité voit à l'élaboration de stratégies de communication et à la bonification des outils de communication de l'ABC-Québec. Il est responsable des publications sur les différents outils de la Division.

Le Comité agit également à titre consultatif en effectuant des recommandations au Comité exécutif de l'ABC-Québec.

Réunion

Le Comité s'est réuni le 8 novembre 2018.

Réalisations

Lors de la réunion, les membres du Comité ont échangé sur les principaux outils de communication de l'ABC-Québec et un rapport sur les activités et les résultats obtenus a été présenté. Ceci a permis au Comité de prendre des décisions éclairées sur les stratégies à adopter et de proposer de nouvelles avenues à explorer.

Baladodiffusion

Le Comité souhaitait relancer un projet de baladodiffusion. Après quelques consultations et séances de remue-méninges, le Comité a déposé un plan concret qui a permis de mettre en place une structure de création et de diffusion.



COMITÉ ÉGALITÉ

Membre	Bureau	Poste
Marie-Christine Hivon	Norton Rose Fulbright	Présidente
Audrey Boctor	IMK	Présidente de l'ABC-Québec
Pascale Pageau	Delegatus Services juridiques	Vice-présidente de l'ABC-Québec
Nina Fernandez	FNC Avocats	Présidente sortante
Cara Cameron	Davies Ward Phillips et Vineberg	Membre
Laetitia Caporicci	BCF	Membre
Louis R. Charron	Gilbert Séguin Guilbault	Membre
Sheel Chaudhuri	Clyde & Co.	Membre
Frédéric J. Doucet	Tribunal des droits de la personne	Membre
Annie Émond	Boro Polnicky Lighter	Membre
Marie Laure Leclercq	De Grandpré Chait	Membre
Trang Dai Nguyen	Service des poursuites pénales du Canada	Membre
Claude Pellerin	Dunton Rainville	Membre
Jonathan Pierre-Étienne	Grondin Savarese	Membre

Mandat

Le Comité égalité a pour mission de sensibiliser la profession juridique aux questions d'égalité et de suggérer des moyens pour éliminer la discrimination. Il propose et supervise la mise en œuvre de toutes les résolutions relatives à l'égalité adoptées par le Conseil de la Division et le Conseil national. Il fait valoir les avantages de la diversité et participe à la mise en œuvre des recommandations pour sa reconnaissance.

Réunions

Le Comité s'est réuni le 12 novembre 2018 et le 10 décembre 2018.

Réalisations

Le Comité égalité a organisé deux activités :

- ▶ Le 28 mars 2019, le Comité égalité a présenté une conférence abordant l'état de la diversité dans la profession juridique, 25 ans après la publication du rapport *Les assises de la réforme : Égalité, diversité et responsabilité*, par l'ABC. Pour l'occasion, l'honorable David Lametti, ministre de la Justice du Canada, a prononcé l'allocution d'ouverture en plus d'agir à titre d'invité d'honneur. Le cocktail qui suivait la conférence a permis aux 98 participants de discuter de l'évolution de la diversité au sein de la profession.
- ▶ Le 10 avril 2019, le Comité a organisé une seconde conférence abordant les modifications récentes à la législation fédérale visant à promouvoir la diversité. Intitulée « Les modifications récentes à la législation fédérale visant à promouvoir la diversité et autres développements législatifs que les conseillers juridiques doivent connaître », cette



COMITÉS PERMANENTS DE LA DIVISION

conférence présentée par Me Thierry Dorval, associé chez Norton Rose Fulbright, et Monsieur Mark Schaan, abordait notamment les nouvelles dispositions de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions* visant à promouvoir la diversité et la démocratie corporative au sein des sociétés publiques et les développements en matière d'aspects environnemental, social et de gouvernance. La conférence a été suivie d'un cocktail ce qui a favorisé les échanges entre les participants.



COMITÉ LÉGISLATION ET RÉFORME DU DROIT

Membre	Bureau	Poste
Stéphane Lacoste	Teamsters Canada	Président
Audrey Boctor	IMK	Présidente de l'ABC-Québec
Pascale Pageau	Delegatus Services juridiques	Vice-présidente de l'ABC-Québec
Jean-François Lépine	Lamarre-Linteau & Montcalm	Président sortant
Mandy Alessandrini	Lavery	Membre
Laurence Bich-Carrière	Lavery	Membre
Sylvain Bourassa	Tribunal administratif du Québec	Membre
Michèle Gamache	Lavery	Membre
Marie Laure Leclercq	De Grandpré Chait	Membre
Marc R. Lemaire	Tremblay Bois Mignault	Membre
Vincent Morier	Morier Morier Notaires	Membre
Stéphane Rousseau	Faculté de droit, Université de Montréal	Membre

Mandat

Le mandat du Comité législation et réforme du droit se veut le prolongement de celui qui existe au niveau national. Toutefois, ce comité a pour mission de refléter, dans ses avis et dans ses prises de position, la spécificité de la culture juridique québécoise : sa tradition civiliste, sa mixité juridique et sa culture francophone. Ce comité voit donc à l'élaboration des positions officielles de l'ABC-Québec sur la législation et la réforme du droit en tenant compte de ces paramètres.

Réunions

Le Comité s'est réuni en personne le 18 octobre 2018, afin de discuter du mandat du Comité, des impacts juridiques de la légalisation du cannabis et des veilles législatives à effectuer cette année. Le Comité a également été sollicité à plusieurs reprises par voie électronique.

Réalisations

Le Comité a été consulté sur différents dossiers au cours de l'année, soit :

- Le 21 novembre 2018, au sujet du projet du juge en chef de la Cour suprême, le très honorable Richard Wagner, sur la mise en place d'audiences régionales hors Ottawa. La Division a applaudi l'initiative du juge en chef visant à rendre la Cour suprême plus représentative et plus pertinente pour les Canadiens de tout le pays, tout en soulevant une inquiétude à l'effet que les membres du public pourraient considérer qu'il s'agit d'une utilisation de ressources pouvant être davantage investies pour pallier le problème d'accès à la justice.
- Le 15 février 2019, en appui avec les démarches de la section nationale des Juristes d'expression française de *common law*, la Division a transmis à l'honorable Sonia Label, ministre de la Justice du Québec, une lettre afin de porter à son attention l'importance



COMITÉS PERMANENTS DE LA DIVISION

- d'obtenir une version officielle, en français, de la constitution canadienne, et d'effectuer toutes les interventions utiles pour que cette version officielle, soit complète et cohérente.
- ▶ Le 21 février 2019, la section de droit Immigration et citoyenneté de l'ABC-Québec a fait parvenir une lettre au ministre de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion du Québec lui demandant, entre autres, de continuer de traiter les 18 000 demandes, qui étaient en suspens depuis le dépôt du *Projet de loi 9*. À la suite de l'envoi de la lettre, Me Lisa Middlemiss, présidente de la section, a présenté le point de vue de la Division dans différents médias, notamment lors d'entrevues sur les réseaux de Radio-Canada et de TVA; à la suite des entrevues, des articles reprenant les propos de Me Middlemiss furent publiés par ces médias.
 - ▶ Le 4 avril 2019, un communiqué a été publié sur le *Projet de loi 21* sur la laïcité. À cette occasion, la Division déplorait le recours aux clauses déclaratoires. À la suite de l'envoi, Me Audrey Boctor, présidente de l'ABC-Québec, a présenté ce point de vue auprès de différents médias, dont la Presse canadienne et Breakfast Television Montreal. Le texte de la Presse canadienne fut repris par plusieurs médias.
 - ▶ La Division a également été impliquée au sein du Comité de rémunération des juges dont les travaux sont actuellement suspendus puisqu'une demande de pourvoi en contrôle judiciaire a été déposée, laquelle conteste la constitutionnalité du mode de nomination du président de ce Comité et demande la nullité du décret à l'origine de la formation de ce comité a été déposée. Les travaux reprendront à la conclusion de ce litige.
 - ▶ Le 1^{er} mai 2019, dans le cadre de l'exercice 2019-2023 du Comité de la rémunération des procureurs aux poursuites criminelles et pénales, la Division a également remis un mémoire.

En outre, le Comité a agi à titre consultatif à la demande de la Division, dans différentes interventions de l'ABC nationale.



SERVICE AUX MEMBRES ET DÉVELOPPEMENT DES AFFAIRES

En date du 30 avril 2019, la Division comptait 2240 membres.

Catégorie	Nombre
Membres réguliers (avocats, juges et notaires)	1912
Étudiants, universitaires et stagiaires	173
Autres (associés, retraités)	155
TOTAL	2240

Réalisations

En plus de son programme d'activités régulières, la Division met en place des projets spéciaux et organise des événements particuliers.

L'un de ces événements est le Cocktail du temps des Fêtes, qui a pour objectif de souligner le travail des bénévoles. C'est aussi à cette occasion que la Médaille Paul-André-Crépeau et les Prix Michel-Robert sont remis. La Division organise aussi son traditionnel *Vins et fromages* pour les étudiants et étudiantes en droit. Par ailleurs, les sections Actions collectives, Faillite et insolvabilité, Testaments, successions et fiducies, Jeunes juristes, ACCJE – Section Québec et CORIS ont chacune organisé un cocktail visant à favoriser le réseautage des membres de l'ABC, avec le soutien de la Division.

Une journée de formation, offerte en collaboration avec SOQUIJ, fut tenue le 30 octobre 2018 au Palais des Congrès. Au total, 6 conférences ont été présentées sous le thème des nouvelles tendances dans le milieu juridique, touchant notamment l'intelligence artificielle, la légalisation du cannabis et la protection à la vie privée. Cette journée fut un réel succès, alors que 141 personnes y ont participé en faisant plus de 234 choix d'ateliers différents sur les 6 conférences présentées.

L'événement phare de l'ABC-Québec est le Dîner présidentiel, du 6 juin 2019. Cette année, la très honorable Beverley McLachlin, C.P., C.C., juge en chef du Canada de janvier 2000 à décembre 2017 et première femme à accéder à ce poste, s'adressera aux participants dans le cadre convivial d'une entrevue dirigée par l'honorable Suzanne Côté, juge à la Cour suprême du Canada. La très honorable Beverley McLachlin évoquera sa carrière, ses principaux défis, et ses pensées sur l'avenir de la justice au Canada. Par ailleurs, le Prix Jules-Deschênes, le Prix pro bono – Rajpattie-Persaud, le Prix Claude-Beaudoin – Excellence – Sections de droit et le Prix étudiant – Engagement social seront remis lors de cette soirée.



SERVICE AUX MEMBRES ET DÉVELOPPEMENT DES AFFAIRES

La permanence de la Division a également mis en place plusieurs partenariats avec différents organismes et associations afin de faire la promotion des services de l'ABC-Québec. Ainsi, des ententes permettant une large diffusion des activités de formation, tant en salle qu'en ligne, ont vu le jour. Par ailleurs, les ententes avec SOQUIJ, le Groupe Montpetit, Mercedes-Benz et la Financière des avocats se sont poursuivies en 2018-2019.



Prix et récompenses

Médaille Paul-André-Crépeau

La Médaille Paul-André-Crépeau a été décernée à Me Louis Marquis, Ad. E. Cette médaille est remise à un juriste canadien qui a contribué à l'avancement de la dimension internationale du droit privé et du droit commercial au Canada.

Prix Michel-Robert

Les Prix Michel-Robert ont été remis afin de récompenser la meilleure thèse de doctorat et le meilleur mémoire de maîtrise dans l'un des domaines suivants : droit international, droit constitutionnel et droits et libertés de la personne, ainsi que l'État de droit, dans quelque domaine que ce soit. C'est la thèse de Me Kristine Plouffe-Malette qui s'est illustrée. Me Plouffe-Malette a reçu une bourse de l'ABC-Québec et verra son texte être publié par les Éditions Yvon Blais.

Prix Jules-Deschênes

Le Prix Jules-Deschênes récompense un membre de la Division qui a fait preuve d'un dévouement exceptionnel et d'un esprit d'équipe dans le cadre de son engagement continu au sein de l'ABC-Québec. C'est l'engagement de Me Christine Jutras, Ad. E., qui sera souligné cette année. Me Jutras a siégé 6 années au Comité exécutif de la Division lors desquelles elle a occupé les postes de secrétaire, de représentante de l'Association des avocats de province et d'administratrice. Me Jutras a également été membre du Comité de révision des statuts et règlements constitutifs ainsi que responsable des comités recrutement et formation de l'ABC-Québec.

Prix pro bono – Rajpattie-Persaud

Le Prix pro bono — Rajpattie-Persaud vise à souligner la contribution d'un membre de la Division au bien-être de la communauté. Le prix sera remis cette année à Me Philippe H. Bélanger, Ad. E., associé au cabinet McCarthy Tétrault, pour son engagement exceptionnel envers le Collectif Bienvenue, un organisme qui favorise l'intégration des nouveaux arrivants en subvenant aux besoins matériels urgents des familles.

Prix Claude-Beaudoin – Excellence – Sections de droit

Le Prix Claude-Beaudoin – Excellence – Sections de droit a pour but de souligner l'excellence du programme de formation continue d'une section. Afin d'arrêter son choix, le Comité de sélection tient compte de la qualité du programme offert au cours de la saison, de l'expertise et de la renommée des conférenciers, de la rétroaction des participants et de l'intérêt porté aux activités par la communauté juridique. Il sera remis, cette année, à la section de droit Assurances et litiges civils.

Prix étudiant – Engagement social

Le Prix étudiant – Engagement social sera attribué à M. Louis-Alexandre Hébert-Gosselin, un étudiant de la Faculté de droit de l'Université de Montréal, très impliqué dans les causes de l'accessibilité à la justice aux personnes vulnérables. Il s'implique notamment au sein de la Clinique juridique itinérante où il accompagne des personnes en situation d'itinérance dans leurs procédures judiciaires allant de la confection du dossier, aux convocations devant les tribunaux.



SERVICE AUX MEMBRES ET DÉVELOPPEMENT DES AFFAIRES

M. Hébert-Gosselin siège également à titre d'administrateur sur le Conseil d'administration du Comité de logement Rosemont et a cofondé le regroupement étudiant Action justice sociale, qui vise à faire connaître les enjeux de justice sociale à la communauté universitaire.

Autres activités de formation de la Division

Outre les activités offertes par les sections, la Division organise également d'autres activités avec différents intervenants du milieu juridique.

Six notions de psychologie qui affectent votre travail bien plus que vous ne le réalisez

L'honorable Pierre-C. Gagnon, *Cour supérieure du Québec, Longueuil*

Professeure Karine Poitras, *Laboratoire de psychologie légale, Université du Québec à Trois-Rivières*

21 mars 2019, 41 participants

Journée de formation « Les nouvelles tendances du milieu juridique »

Le 30 octobre 2018, la Division a organisé une journée de formation tenue en collaboration avec SOQUIJ au Palais des Congrès de Montréal. 141 personnes y ont participé, pour un total de plus de 234 choix d'ateliers différents sur les 6 conférences présentées.

<p><i>Expérimentons l'intelligence artificielle avec le droit : Langage naturel, éthique et algorithmes, responsabilité</i> M. Gilles Lajoie, directeur général, M. Kamel Khouatmi, Me Véronique Abad, Me Andréa Isabelle-Roy et Me Anne-Marie Santorineos, SOQUIJ 55 participants</p>	<p><i>Pourquoi les juristes doivent-ils s'intéresser au blockchain ?</i> Me Érika Bergeron-Drolet, <i>MLS Legal</i> 28 participants</p>
<p><i>La légalisation du cannabis : un survol des enjeux pour les juristes</i> <i>Perspectives en droit des assurances, en droit criminel et en droit du travail</i> Me Justine B. Laurier et Me Marie-Pier Emery, <i>Borden Ladner Gervais</i> Me Charles Baudouin Côté, <i>Carette Desjardins</i> Me Charles A. Foucreault, <i>Norton Rose Fulbright</i> 52 participants</p>	<p><i>Droit des médias et liberté de la presse</i> <i>L'impact de notre droit sur la santé et la vigueur de la liberté de presse au pays</i> Me Christian Leblanc, <i>Fasken</i> 26 participants</p>
<p><i>Nouveautés en matière de vie privée et protection des renseignements personnels</i> <i>GDPR, notification des bris de sécurité et analyse des données</i> Me François Joli-Cœur, <i>Borden Ladner Gervais</i> 41 participants</p>	<p><i>Panorama de la justice sans papier : quels impacts pour l'avocat ?</i> Me Valentin Callipel, <i>Laboratoire de Cyberjustice, Université de Montréal</i> 32 participants</p>



BILAN DES SECTIONS DE DROIT

L'ABC-Québec compte 28 sections de droit dans différents domaines de spécialisation juridique. Les sections de droit de l'ABC-Québec ont généralement leur équivalent au niveau national qui regroupe des juristes de toutes les divisions au Canada.

Chaque section de droit est représentée par un comité exécutif dont le mandat est d'offrir à ses membres un programme de formation spécialisé. Outre l'acquisition de connaissances juridiques de pointe ou d'habiletés professionnelles, les activités des sections permettent de favoriser le réseautage entre collègues, professionnels et autres intervenants du milieu juridique et des affaires.

La réunion annuelle des présidents et présidentes de section a eu lieu le 10 octobre 2018. Cette rencontre permet, notamment, d'échanger avec les présidents et de recueillir leurs suggestions pour améliorer les services offerts concernant les activités de formation, en plus d'informer les présidents des différents objectifs et échéanciers de l'année en cours et de favoriser la collaboration entre les sections de droit.

Vous trouverez dans les pages qui suivent un résumé des activités de chacune des sections de droit de la Division.

Sommairement, pour l'année 2018-2019, les sections de droit auront offert 91 activités de formation à plus de 3600 participants.

Ce bilan fort positif démontre le travail acharné des bénévoles, sans qui l'ABC-Québec ne pourrait exister.



ACTIONS COLLECTIVES

Nombre de membres en date du 30 avril 2019	58
Nombre d'activités tenues ou prévues	2
à Montréal	2
à Québec	0
Nombre d'activités captées sur vidéo	0

Comité exécutif

Membre	Bureau	Poste
Sébastien Caron	LCM Avocats	Président
Emmanuelle Rolland	Audren Rolland	Vice-présidente
Éric McDevitt David	Municonseil Avocats inc.	Président sortant
Myriam Brixi	Lavery	Membre
Marianne Ignacz	Norton Rose Fulbright Canada	Membre
Robert Kugler	Kugler Kandestin	Membre
Catherine McKenzie	IMK	Membre
Laurent Nahmiash	Dentons	Membre

Activités de formation et événements

Nouvelle chambre des actions collectives : soyez prêt pour le changement !

L'honorable Chantal Chatelain, juge coordonnatrice de la Chambre des actions collectives,
Cour supérieure
27 septembre 2018, 67 participants

Actions collectives : le rôle de l'avocat vis-à-vis les membres du groupe

Me Robert Kugler, *Kugler Kandestin* et Me Catherine McKenzie, *IMK*
27 novembre 2018, 31 participants



ADMINISTRATIF & CONSTITUTIONNEL ET DROITS DE LA PERSONNE

Nombre de membres en date du 30 avril 2019	484
Nombre d'activités tenues ou prévues	4
à Montréal	4
à Québec (diffusion simultanée)	1
Nombre d'activités captées sur vidéo	1

Comité exécutif

Membre	Bureau	Poste
Etienne Gabrysz-Forget	Robinson Sheppard Shapiro	Président • Constitutionnel et droits de la personne
Olga Redko	IMK	Présidente • Administratif
Chloé Fauchon	Lavery	Coprésidente sortante
Élisabeth Goodwin	Grey, Casgrain	Coprésidente sortante
Audrey Boctor	IMK	Membre
Philippe Dufresne	Chambre des communes	Membre
Guillaume Laberge	Lavery	Membre
Catherine Mathieu	Woods	Membre
Maxime St-Onge	Trivium Avocats	Membre

Activités de formation et événements

Développements récents en matière de consultation autochtone et d'évaluation environnementale

Me Jean-Sébastien Clément, *Gowling WLG* et Me Kathryn Tucker, *Hutchins Legal*

Modérateur : Me Pascal Porlier, *Cain Lamarre*

8 novembre 2018, 21 participants

En collaboration avec la section de droit de l'environnement, énergie et ressources naturelles

La Revue de la jurisprudence 2018 en fiscalité municipale

Me Laura Palavicini, *Contentieux de la ville de Montréal* et Me Martine Burelle, *burELLE avocate*

12 mars 2019, 28 participants

En collaboration avec les sections de droit Municipal et Fiscal



BILAN DES SECTIONS DE DROIT

La doctrine Shawcross et les principes constitutionnels entourant l'affaire SNC-Lavalin

Professeur Philippe Lagassé, *Université Carleton*, et Professeur Maxime St-Hilaire, *Université de Sherbrooke*

5 avril 2019, 28 participants

Revue annuelle en droit administratif

Me Alexander Pless, *Ministère de la Justice*

12 avril 2019, 23 participants



AFFAIRES

Nombre de membres en date du 30 avril 2019	588
Nombre d'activités tenues ou prévues	2
à Montréal	2
à Québec	0
Nombre d'activités captées sur vidéo	1

Comité exécutif

Membre	Bureau	Poste
Sébastien Richemont	Woods	Président
Tommy Tremblay	Langlois avocats	Président sortant
Kiriakoula Hatzikiriakos	Banque Nationale du Canada	Membre
Stéphanie Lapierre	Stikeman Elliott	Membre
Nicolas Morin	Davies	Membre
Mary Jeanne Phelan	McCarthy Tétrault	Membre

Sous-comité Bancaire et institutions financières

Membre	Bureau	Poste
Kiriakoula Hatzikiriakos	Banque Nationale du Canada	Coprésidente
Mary Jeanne Phelan	McCarthy Tétrault	Coprésidente
Michèle Friel	Norton Rose Fulbright Canada	Membre
Catherine Magnier	BNP Paribas	Membre
Keyvan Nassiry	Miller Thomson	Membre

Sous-comité Litiges commerciaux

Membre	Bureau	Poste
Stéphanie Lapierre	Stikeman Elliott	Présidente
Julie Cousineau	Gravel Bernier Vaillancourt	Vice-présidente
Pierre-Jérôme Bouchard	Bentham IMF	Membre
Sidney Elbaz	McMillan	Membre
Sébastien Richemont	Woods	Membre
Tommy Tremblay	Langlois avocats	Membre

Sous-comité Valeurs mobilières & Fusions et acquisitions

Membre	Bureau	Poste
Nicolas Morin	Davies	Président
Eric Blondeau	Corporation Fiera Capital	Vice-président
Christine Garon	Groupe CGI inc.	Membre
Geneviève Guay	Autorité des marchés financiers	Membre
Renée Loiselle	Norton Rose Fulbright Canada	Membre
Hadrien Montagne	McCarthy Tétrault	Membre



Activités de formation et événements

L'application de l'intelligence artificielle dans le domaine juridique

Professeur Karim Benyekhlef, *Université de Montréal*, Me Gabrielle Paris Gagnon et Me Camille Duguay, *Fasken*, et Me Mirka Snyder Caron, *Les Placements L.L.C.*

14 mars 2019, 35 participants

En collaboration avec les sections de droit de l'Information, télécommunications et propriété intellectuelle et l'ACCJE-Québec

Revue annuelle en litige commercial

Me Pierre-Jérôme Bouchard, *Bentham IMF*, Me Julie Cousineau, *Gravel Bernier Vaillancourt avocats*, Me Sidney Elbaz, *McMillan*, Me Stéphanie Lapierre, *Stikeman Elliott*, Me Louis Sévéno, *Woods*, et Me Tommy Tremblay, *Langlois avocats*

2 mai 2019, 40 participants



AÎNÉS

Nombre de membres en date du 30 avril 2019	40
Nombre d'activités tenues ou prévues à Montréal	2
à Québec (diffusion simultanée)	2
Nombre d'activités captées sur vidéo	0

Comité exécutif

Membre	Bureau	Poste
Véronique Morin	Lavery	Présidente
Francine Martel	Gowling WLG	Vice-présidente
Marcella De Piano	BCF Avocats d'affaires	Membre
Vanessa Gregorio	BCF Avocats d'affaires	Membre
Christine Morin	Université Laval, Faculté de droit	Membre
Isabelle Nantais	Le Groupe Maurice	Membre
Elisabeth Pinard	Lavery	Membre
Ann Margaret Soden	Me Ann Margaret Soden	Membre

Activités de formation et événements

Engager une conversation sur les soins palliatifs et de fin de vie

Me Brigitte Brabant, éthicienne et avocate, Dre Dominique Dion, M. Patrick Durivage, travailleur social

Mme Ghislaine Rouly, patiente partenaire (*Centre d'excellence sur le partenariat avec les patients et le public*)

Modérateur : M. Daniel Corbeil, chargé de projet et vice-rectorat aux affaires étudiantes et aux études, *Université de Montréal*

5 décembre 2018, 37 participants

En collaboration avec la section de droit Testaments, successions et fiducies

Témoin d'influence induite et d'intimidation envers un aîné ? Conseils pratiques pour les professionnels et conseillers

Me Marie-Emmanuel Cardinal et Me François Lavallée, *Financière Banque Nationale*

12 juin 2019



ACCJE – SECTION QUÉBEC

Association canadienne des conseillers juridiques d'entreprises

Nombre de membres en date du 30 avril 2019	351
Nombre d'activités tenues ou prévues	3
à Montréal	3
à Québec	0
Nombre d'activités captées sur vidéo	0

Comité exécutif

Membre	Bureau	Poste
Stéphanie Ruel	Banque Nationale du Canada	Présidente
Sabia Chicoine	Bourse de Montréal Inc.	Présidente sortante
Jean-François Laroche	Bell Canada	Membre
Denis Lavoie	VIA Rail Canada inc.	Membre
Marie-Claude Le Ber	Chubb du Canada, compagnie d'assurance	Membre

Activités de formation et événements

L'application de l'intelligence artificielle dans le domaine juridique

Professeur Karim Benyekhlef, *Université de Montréal*, Me Gabrielle Paris Gagnon et Me Camille Duguay, *Fasken*, et Me Mirka Snyder Caron, *Les Placements L.L.C.*

14 mars 2019, 35 participants

En collaboration avec les sections de droit de l'Information, télécommunications et propriété intellectuelle et l'ACCJE-Québec

Le conseiller juridique d'entreprise et #moiaussi: nouvelles réalités, nouveaux défis?

Me Marie-Christine Lauzon, *Banque Nationale du Canada*, et Me Dominique Babin, *BCF*

29 janvier 2019, 15 participants

Les acteurs de la chaîne de valeur des matières recyclables : les alliés méconnus de l'économie circulaire

Me Joëlle R. Chiasson, conseillère principale, affaires juridiques et gouvernementales, *Éco Entreprises Québec*, et Mme Sara-Emmanuelle Dubois, Présidente, *Novaxia*

9 mai 2019, 13 participants

En collaboration avec la section de droit de l'Environnement, énergie et ressources naturelles



ASSURANCES ET LITIGES CIVILS

Nombre de membres en date du 30 avril 2019	414
Nombre d'activités tenues ou prévues	5
à Montréal	5
à Québec	0
Nombre d'activités captées sur vidéo	1

Comité exécutif

Membre	Bureau	Poste
Louis P. Brien	Lapointe, Rosenstein, Marchand, Melançon	Président
Marie-Hélène Bétournay	Stein Monast	Vice-présidente
Josée Beaudoin	Norton Rose Fulbright Canada	Membre
Jacqueline Bissonnette	Poudrier Bradet, Avocats	Membre
Dominic Boisvert	Lavery	Membre
Louis-Philippe Cartier	Gasco Goodhue St-Germain	Membre
Geneviève Chabot	Desjardins Assurances générales inc.	Membre
Julia De Rose	Lapointe, Rosenstein, Marchand, Melançon	Membre
Nathalie Durocher	Delegatus	Membre
Sara Gloutnay	Gilbert Simard Tremblay, Avocats	Membre
Marie-Christine Hivon	Norton Rose Fulbright Canada	Membre
Frédéric Savard-Scott	Robinson Sheppard Shapiro	Membre
Patricia Timmons	Fonds D'assurances du Barreau du Québec	Membre

Activités de formation et événements

La Cour supérieure et le code de procédure civile de 2016 : où en sommes-nous dans son application?

L'honorable Claude Dallaire, *Cour supérieure*
16 octobre 2018, 71 participants

La responsabilité croisée des professionnels et autres intervenants en matière de vente immobilière : le partage doit-il toujours être présumé égal ?

Me Hélène B. Tessier et Me Sarah Laplante Bazzi, *Lapointe, Rosenstein, Marchand, Melançon*
21 novembre 2018, 52 participants

Réforme de la Loi sur les assureurs et LDPSF : Que devez-vous savoir ?

Me Nathalie Durocher, *Miller Thomson*, Me Louise Gauthier, Directrice principale des politiques d'encadrement de la distribution, *Autorité des marchés financiers*
23 janvier 2019, 53 participants



BILAN DES SECTIONS DE DROIT

Conférence Jean Bélanger - Décisions marquantes de 2018 en droit des assurances

Me Bernard Larocque et Me Jonathan Lacoste-Jobin, *Lavery*

12 février 2019, 87 participants

La prescription et le préjudice corporel : irréconciliables ennemis?

Pr. Daniel Gardner, Professeur titulaire à la Faculté de droit, *Université Laval*

12 avril 2019, 50 participants



CORIS

Conférence sur l'orientation et l'identité sexuelle

Nombre de membres en date du 30 avril 2019	22
Nombre d'activités tenues ou prévues	4
à Montréal	3
à Québec	1
à Québec (diffusion simultanée)	1
Nombre d'activités captées sur vidéo	1

Comité exécutif

Membre	Bureau	Poste
Frédéric Doucet	Tribunal des droits de la personne du Québec	Coprésident
Terry Kyle Lapierre	Fasken	Coprésident
Élisabeth Brousseau	McCarthy Tétrault	Coprésidente sortante
Louis Charette	Lavery	Coprésident sortant
Bernard Amyot	LCM Avocats	Membre
Steeves Bujold	McCarthy Tétrault	Membre
Louis R. Charron	Gilbert Simard Tremblay, Avocats	Membre
Mathieu Deschamps	Norton Rose Fulbright Canada	Membre
Jesse J.D. Hartery	Étudiant	Membre
Marie Laure Leclercq	De Grandpré Chait	Membre
Michel Morin	Université de Montréal, Faculté de droit	Membre
Stéphan Nadeau	Ministère de la Justice	Membre
Xavier Plamondon	Davies	Membre

Activités de formation et événements

5@7 estival de la CORIS

16 août 2018, 15 participants

À Montréal

Cocktail du temps des Fêtes de la CORIS

13 décembre 2018, 16 participants

À Québec

Reconnaître trois parents au Québec ?

Me Robert Leckey, doyen et professeur, Faculté de droit, Université McGill

6 février 2019, 24 participants

En collaboration avec la section de droit de l'Enfant et de la jeunesse



BILAN DES SECTIONS DE DROIT

L'affaire Trinity Western: Le test de l'arrêt Doré, revu et corrigé, et le respect des droits LGBTIQ+
Me Paul Jonathan Saguil, Vice-président associé à l'innovation, à la gouvernance et aux
stratégies liées au risque, Banque TD, et Professeur Louis-Philippe Lampron, Faculté de droit,
Université Laval

16 mai 2019, 34 participants



CONSTRUCTION

Nombre de membres en date du 30 avril 2019	245
Nombre d'activités tenues ou prévues	4
à Montréal	4
à Québec	0
Nombre d'activités captées sur vidéo	3

Comité exécutif

Membre	Bureau	Poste
Gabriel Lefebvre	Borden Ladner Gervais	Président
Catherine Bohémier	Andritz Hydro Canada Inc.	Vice-présidente
Annie Bernard	Fasken	Présidente sortante
François Beauchamp	De Grandpré Chait	Membre
Horia Bundaru	Norton Rose Fulbright Canada	Membre
Maxime Cantin	Norton Rose Fulbright Canada	Membre
Nicolas Gagnon	Lavery	Membre
Yvan Houle	Borden Ladner Gervais	Membre
Yannick Hurtubise-Forget	Miller Thomson	Membre
Billy Katelanos	Gowling WLG	Membre
Sophie Perron	IMK	Membre
Benoit Roussy	Gilbert Simard Tremblay, Avocats	Membre
Guy Sarault	Bissonnette Fortin Giroux	Membre
Louis Michel Tremblay	Miller Thomson	Membre
Mario Welsh	BCF Avocats d'affaires	Membre

Activités de formation et événements

Vices cachés : développements récents en matière de responsabilité et de procédure
Me David Roux et Me Pascale De Meyer, *Langlois avocats*
19 novembre 2018, 57 participants

Conférence Jean Savard : Revue de la jurisprudence 2018 en droit de la construction
Me Claudia Déry, *Norton Rose Fulbright Canada*
27 mars 2019, 74 participants

Quantification de la perte de profit : la vision de la Cour d'appel du Québec et celle du juricomptable
Me Jasmin Lefebvre, *Miller Thomson* et M. Guy St-George, CPA, CA, CFF, CFE, *Richter*
1 mai 2019, 52 participants



BILAN DES SECTIONS DE DROIT

Jurisprudence pertinente aux objections fréquemment soulevées en droit de la construction

Me Patrice Morin, Borden Ladner Gervais

16 mai 2019, 51 participants



CRIMINEL

Nombre de membres en date du 30 avril 2019	66
Nombre d'activités tenues ou prévues	2
à Montréal	1
à Laval	1
Nombre d'activités captées sur vidéo	0

Comité exécutif

Membre	Bureau	Poste
Nadine Touma	Les avocats Poupart, Touma	Présidente
Maxime Hebrard	Directeur des poursuites criminelles et pénales	Membre
André A. Morin	Service des poursuites pénales du Canada	Membre
Trang Dai Nguyen	Service des poursuites pénales du Canada	Membre
Matthew Shadley	Shadley Bien-Aimé	Membre

Activités de formation et événements

Le oui-dire: les règles d'hier et d'aujourd'hui à la lumière de l'arrêt Bradshaw

L'honorable Daniel Bédard, *Cour du Québec*

12 octobre 2018, 27 participants

Courtoisie professionnelle, un élément fondamental de la pratique du droit pénal pour une saine administration de la justice

L'honorable François Doyon, *Cour d'appel du Québec*, et Me André A. Morin, Ad.E., *Service des poursuites pénales du Canada*

27 mars 2019, 14 participants

Intervention

- La section a été consultée lors de la rédaction d'un mémoire déposé par la Division au Comité de la rémunération des procureurs aux poursuites criminelles et pénales le 1^{er} mai 2019 dans le cadre de l'exercice 2019-2023 de ce comité.



ENFANT ET DE LA JEUNESSE

Nombre de membres en date du 30 avril 2019	11
Nombre d'activités tenues ou prévues	3
à Montréal	3
à Québec	0
Nombre d'activités captées sur vidéo	1

Comité exécutif

Membre	Bureau	Poste
Caroline McKenna	Direction des poursuites pénales, Revenu Québec	Présidente
Caroline Harnois	Lavery	Présidente sortante
Diane Brais	Brais et Associés	Membre
Angela Di Virgilio	Mitchell Gattuso	Membre
Josée Dionne	Dunton Rainville	Membre
Claudine Du Sablon	ALDD	Membre
Claudia Andréa Molina	Cabinet Molina Inc.	Membre

Activités de formation et événements

La représentation de l'enfant devant les tribunaux : Exercice comparatif entre la Cour supérieure et la Cour du Québec, chambre de la jeunesse

Me Claudine Du Sablon, ALDD

11 décembre 2018, 18 participants

Reconnaître trois parents au Québec ?

Me Robert Leckey, doyen et professeur, Faculté de droit, Université McGill

6 février 2019, 24 participants

En collaboration avec la section CORIS

L'action collective : un véhicule procédural à considérer pour protéger les intérêts des enfants?

Me Karine Joizil, Lavery

4 avril 2019, 10 participants



ENVIRONNEMENT, ÉNERGIE ET RESSOURCES NATURELLES

Nombre de membres en date du 30 avril 2019	175
Nombre d'activités tenues ou prévues	4
à Montréal	4
à Québec (Diffusion simultanée)	1
Nombre d'activités captées sur vidéo	0

Comité exécutif

Membre	Bureau	Poste
Mariko Maya Khan	Sheahan	Présidente
Anne-Catherine Boucher	Blake, Cassels & Graydon	Vice-présidente
Martin Thiboutot	McCarthy Tétrault	Président Sortant
Émilie Bundock	Fasken	Membre
Nicolas Dubé	Gowling WLG	Membre

Activités de formation et événements

Allègement réglementaire – Impacts sur les entreprises du secteur privé et du secteur parapublic de la réforme du régime d'autorisation de la LQE

Me Anne-Frédérique Bourret, *Miller Thomson*, Me Emmanuelle Gervais-Cadrin, *PF Résolu*, et Me Jean Catudal, *Hydro-Québec*

Modératrice : Me Mariko Maya Khan, *Sheahan*

17 octobre 2018, 25 participants

Développements récents en matière de consultation autochtone et d'évaluation environnementale

Me Jean-Sébastien Clément, *Gowling WLG* et Me Kathryn Tucker, *Hutchins Legal*

Modérateur : Me Pascal Porlier, *Cain Lamarre*

8 novembre 2018, 21 participants

En collaboration avec la section de droit Administratif & Constitutionnel et droits de la personne

Revue annuelle en droit de l'environnement 2018

Me Emilie Bundock et Me Jean-Philippe Therriault, *Fasken*

14 février 2019, 39 participants

Les acteurs de la chaîne de valeur des matières recyclables : les alliés méconnus de l'économie circulaire

Me Joëlle R. Chiasson, conseillère principale, affaires juridiques et gouvernementales, *Éco Entreprises Québec*, et Mme Sara-Emmanuelle Dubois, Présidente, *Novaxia*

9 mai 2019, 13 participants

En collaboration avec l'ACCJE-Québec



ÉTUDIANTS ET ÉTUDIANTES EN DROIT

Nombre de membres en date du 30 avril 2019	173
Nombre d'activités tenues ou prévues	7
Nombre d'activités captées sur vidéo	0

Comité exécutif

Membre	Bureau	Poste
Simon Bouthillier	Université Sherbrooke	Président
Pierre-Olivier Tremblay-Simard	Université Laval	Membre
Bhavish Beejan	Université Laval	Membre
Benjamin Rivard	Université McGill	Membre
Shannon Maroutian	Université McGill	Membre
Ismaël Boudissa	UQAM	Membre
Meryeme Manar	UQAM	Membre
Ashley Weiss	Université de Montréal	Membre
Constance Bouthillier	Université de Montréal	Membre
Mélanie Vermette	Université d'Ottawa	Membre
Gabriel Drouin	Université d'Ottawa	Membre
Amélie Guillemette	Université Sherbrooke	Membre
Jean-Christophe Imbeau	Université Sherbrooke	Membre

Activités de formation et événements

Cocktail estival

9 août 2018, à Montréal

Tout que j'aurais voulu savoir avant de plaider mon premier dossier

Me Danilo Di Vincenzo, *Les Avocats Le Corre & Associés*

15 novembre 2018, à la Faculté de droit de l'Université d'Ottawa

La négociation de l'Accord Canada-États-Unis-Mexique (ACEUM)

Vins et fromages de la section des étudiants et étudiantes en droit

Me Raymond Bachand, Ad. E., *Norton Rose Fulbright*

6 février 2019, à Montréal

Class Action Litigation: Learning from the Experts at IMK

Me Mouna Aber, Me Jean-Michel Boudreau et Me Eleni Yiannakis, *IMK*

25 février 2019, à la Faculté de droit de l'Université McGill



BILAN DES SECTIONS DE DROIT

La légalisation de la marijuana et les enjeux de la vie privée au travail
Me Terry Kyle Lapierre et Me Émilie Sylvain-Jacques, *Fasken*
14 mars 2019, Faculté de droit de l'Université Laval

Élection d'un nouveau gouvernement au Québec : la pratique en immigration affectée
Me Stéphane Duval, *McCarthy Tétrault*
28 mars 2019, Faculté de science politique et de droit de l'UQAM

L'entrepreneuriat au féminin dans la profession juridique
Me Pascale Pageau, *Delegatus*, et Me Martine Burelle, *burELLE avocate*
2 avril 2019, Faculté de droit de l'Université de Montréal



FAILLITE ET INSOLVABILITÉ

Nombre de membres en date du 30 avril 2019	221
Nombre d'activités tenues ou prévues	4
à Montréal	3
à Québec	1
Nombre d'activités captées sur vidéo	1

Comité exécutif

Membre	Bureau	Poste
Luc Morin	Norton Rose Fulbright Canada	Président
Joseph Reynaud	Stikeman Elliott	Président sortant (depuis le 1 ^{er} février 2019)
Isabelle Desharnais	Borden Ladner Gervais	Vice-Présidente
Ilia Kravtsov	Blake, Cassels & Graydon	Membre
Mathieu Lévesque	Borden Ladner Gervais	Membre
Jocelyn Perreault	McCarthy Tétrault	Membre
Gary Rivard	BCF Avocats d'affaires	Membre
Christian Roy	Norton Rose Fulbright Canada	Membre
Roger Simard	Dentons	Membre
Claire Zikovsky	Stikeman Elliott	Membre

Activités de formation et événements

Bilan annuel en matière de faillite et insolvabilité

Me Danny Duy Vu, *Stikeman Elliott* et Me Gabriel Lavery Lepage, *Davies Ward Phillips & Vineberg*

18 septembre 2018, 52 participants

Cocktail annuel de la section Faillite et insolvabilité de l'ABC-Québec

L'honorable Louis Gouin, *Cour supérieure*

18 octobre 2018, 87 participants

La prépondérance variable de la LFI: conséquences découlant des arrêts Redwater et Callidus Capital

Me Philippe H. Bélanger, Ad. E., *McCarthy Tétrault*, Me Jocelyn Perreault, *McCarthy Tétrault*, et Me Joseph Reynaud, *Stikeman Elliott*

20 mars 2019, 93 participants

Le génie de la LACC au service de la restructuration d'une entreprise de génie-conseil

Me Jocelyn Perreault, *McCarthy Tétrault*, et Me Marc-André Morin, *Fasken*

23 mai 2019, 84 participants



FAMILLE

Nombre de membres en date du 30 avril 2019	67
Nombre d'activités tenues ou prévues	2
à Montréal	2
à Québec (diffusion simultanée)	1
Nombre d'activités captées sur vidéo	0

Comité exécutif

Membre	Bureau	Poste
Marie Christine Kirouack	PAMBA	Présidente
Stéphane Pouliot	Pringle Avocats	Président sortant (depuis le 18 avril 2019)
Natacha Calixte	Robinson Sheppard Shapiro	Membre
Benjamin Prud'homme	Ministère des affaires étrangères	Membre

Activités de formation et événements

Les fiducies et le droit familial

Me Maxime Alepin et Me Marie-Janou Macerola, *Alepin Gauthier Avocats*
14 novembre 2018, 18 participants

Qu'en est-il de la survie de l'obligation alimentaire entre ex-époux au-delà de la retraite ?

Me Stéphane Pouliot et Me Camille Belleau, *Pringle Avocats*
20 mars 2019, 18 participants



FISCAL

Nombre de membres en date du 30 avril 2019	140
Nombre d'activités tenues ou prévues	1
à Montréal	1
à Québec	0
Nombre d'activités captées sur vidéo	0

Comité exécutif

Membre	Bureau	Poste
Claude E. Jodoin	Fasken	Président
John Leopardi	Blake, Cassels & Graydon	Vice-Président
McShane Jones	Barsalou Lawson Rheault	Membre
Sébastien Rheault	Barsalou Lawson Rheault	Membre

Activité de formation et événement

La Revue de la jurisprudence 2018 en fiscalité municipale

Me Laura Palavicini, *Contentieux de la ville de Montréal* et Me Martine Burelle, *burELLE avocate*
12 mars 2019, 28 participants

En collaboration avec les sections de droit Municipal et Administratif & Constitutionnel et droits de la personne



FORUM DES FEMMES JURISTES

Nombre de membres en date du 30 avril 2019	214
Nombre d'activités tenues ou prévues	2
à Montréal	2
à Québec	0
Nombre d'activités captées sur vidéo	0

Comité exécutif

Membre	Bureau	Poste
Joanie Lapalme	Fasken	Présidente
Sophie Gagnon	Clinique juridique Juripop	Vice-présidente
Caroline Briand	Cain Lamarre	Membre
Danielle Ferron	Langlois avocats	Membre
Suzie Lanthier	Gowling WLG	Membre
Michèle Moreau	Commission des droits de la personne et la jeunesse	Membre

Activités de formation et événements

#MoiAussi : Un an plus tard

M. Stéphane Bensoussan, Psychologue, Auteur, Conférencier, Directeur de la *clinique PsySanté*, Me Virginie Maloney, *Clinique juridique Juripop*, Me Rachelle Pitre, *Directeur des poursuites criminelles et pénales*, et Me Marianne Plamondon, *Langlois avocats*
25 octobre 2018, 36 participants

Prendre sa place à la table

Me Chloé Caron, *o2 coaching*
24 avril 2019, 31 participants
En collaboration avec la section des Jeunes juristes



GOUVERNANCE, CONFORMITÉ RÉGLEMENTAIRE ET ÉTHIQUE

Nombre de membres en date du 30 avril 2019	133
Nombre d'activités tenues ou prévues	3
à Montréal	3
à Québec	0
Nombre d'activités captées sur vidéo	0

Comité exécutif

Membre	Bureau	Poste
Soulef Hadjoudj	Caisse de dépôt et placement du Québec	Présidente
Pierre Gignac	CAE	Président sortant
Lyne Burelle	Ville de Laval	Membre
Marie Dupuis	Norton Rose Fulbright Canada	Membre
Julie Noël de Tilly	La Capitale Assurance et services financiers	Membre
Julie Rochette	TMX Bourse de Montréal	Membre
Stéphane Rousseau	Université de Montréal, Faculté de droit	Membre
Alan Sarhan	Bretton Woods Avocats inc.	Membre

Activités de formation et événements

Réduire le risque d'inconduite des employés au sein d'une entreprise : la formule gagnante

Me Mark Hounsell, Chef des affaires juridiques et de la conformité, et secrétaire, *CAE Inc.*,
Me Annie Torkia Lagacé, Vice-présidente – Affaires juridiques, avocate-conseil et Secrétaire
corporative, *Stornoway Diamond Corporation*, Me Jason Caron, Chef de contentieux, *Medtronic
Canada*, et Me Jérôme Dussault, Directeur affaires juridiques intégrité et litige, *Groupe SNC-
Lavalin*

Modérateur: Me Ayman Daher, *Bretton Woods avocats*

3 octobre 2018, 34 participants

Le chef de conformité dans la mire des régulateurs : enjeux et opportunités

Me Marie-Noël Rochon, *LCM Avocats*, Me Julien Reid, Directeur principal, Encadrement des
institutions financières, de la résolution et de l'assurance-dépôts, *Autorité des marchés
financiers*, et Me Judith Ménard, *Banque Nationale*

29 janvier 2019, 42 participants

La mise en application des programmes de conformité – Au-delà des apparences

Mme Isabelle Tremblay, Directrice Conformité, *Ivanhoé Cambridge*, M. Michal Sulek,
Directeur des enquêtes, Éthique et conformité, *Rio Tinto*, et M. François Monette, Vice-
président, Audit interne, *Caisse de dépôt et placement du Québec*

Modérateur : Me Pierre Gignac, *CAE*

29 mars 2019, 29 participants



IMMIGRATION ET CITOYENNETÉ

Nombre de membres en date du 30 avril 2019	125
Nombre d'activités tenues ou prévues	5
à Montréal	5
à Québec	0
Nombre d'activités captées sur vidéo	0

Comité exécutif

Membre	Bureau	Poste
Lisa Middlemiss	Gomberg Dalfen	Présidente
Audrey Anne Chouinard	Avocats Galileo Partners Inc.	Vice-présidente
Nadine Landry	PwC Law	Présidente sortante
Christine Beltempo	Norton Rose Fulbright Canada	Membre
Herbert Brownstein	Brownstein & Brownstein, Avocats	Membre
Stéphane Duval	McCarthy Tétrault	Membre
Geneviève Hénault	Gomberg Dalfen	Membre
Barbara J. Leiter	Leiter Rahme Avocats/Attorneys Inc.	Membre
Julio Mena	Fasken	Membre
Claudia Andrea Molina	Cabinet Molina Inc.	Membre
David Nachfolger	Cain Lamarre	Membre
Isabelle Owston	Gomberg Dalfen	Membre
Walter Chi-yan Tom	Cabinet TOM Law Firm	Membre

Activités de formation et événements

Meeting and Informational Session with the United States Consulate General in Montreal

Mrs Cheryl Bodek, Consular Section Chief, Mr. Bob Dahlke, Visa Chief, et Mrs Laila Gillam, Vice Consul, *United States Consulate General in Montreal*
17 octobre 2018, 45 participants

Le nouveau Règlement sur l'immigration au Québec

M. Luc Bernard, Coordonnateur à la Direction des politiques et programmes d'immigration et de prospection et Mme Marie-Hélène Castonguay, Coordonnatrice à la Direction des politiques et programmes d'immigration et de prospection, *MIDI*
29 octobre 2018, 50 participants



BILAN DES SECTIONS DE DROIT

Activité d'information sur le Programme pour le Volet des Talents Mondiaux - Catégories A et B
Me Geneviève Hénault, *Gomberg Dalfen*, M. Ghislain Girouard, Conseiller principal en politiques – Volet des talents mondiaux, M. Eric Bourbonnais, Chef d'équipe, Opérations – Volet des talents mondiaux, M. Cheick Berthé, Agent principal de Développement, Direction des opérations de programmes, Mme Dyna Hamdani, Agente principale de programme, Programme de travailleurs étrangers temporaire (PTÉT) - Volet des talents mondiaux, côté opérations, *Emploi et Développement social Canada (ESDC)*, et Mme Amélie Drewitt, Conseillère en immigration, Service d'accompagnement au recrutement international, *MIDI*
30 novembre 2018, 66 participants

Canada's New Impaired Driving Laws & Travel Collateral Consequences

Me Marisa Feil, *FW Canada*

Intervenants à distance : Antonella Didemus, Hearings Officer, Inland Enforcement, Enforcement and Intelligence Operations et Carole Kuderian, Hearings Officer, Enforcement and Intelligence Operations, *Canada Border Services Agency*

Ha Lu, Policy Advisor, Migration Control and Horizontal Policy, Admissibility, Karen Clarke, Deputy Director, Admissibility, Ellen OHalloran, Assistant Director, Integrity Risk Management Branch

Sarah Kelleher, Resettlement Assistance Program Officer, Adam Kates, Senior Program Advisor, Integrity Risk Management Branch, et Tammy-Lynn Romain, Senior Program Advisor, Immigration Program Guidance Branch, *Immigration, Refugees and Citizenship Canada*
23 janvier 2019, 31 participants

Ce que tout praticien doit savoir pour que sa demande de sursis soit entendue devant la Cour fédérale ou réglée avec le Ministère de la Justice

L'honorable Sébastien Grammond, *Cour fédérale*, Me Daniel Latulippe, *Ministère de la Justice*, et Me Claudia Molina, *Cabinet Molina Inc*
24 avril 2019, 27 participants

Interventions

- ▶ Le 20 novembre 2018, la présidente de la section Immigration et citoyenneté, Me Lisa Middlemiss, a transmis une lettre à l'honorable Simon Jolin-Barette, nouveau ministre de l'Immigration, de la diversité et de l'inclusion, afin de solliciter une rencontre qui permettrait d'échanger sur les objectifs du gouvernement et de discuter des enjeux de la section et de la mission de la Division.
- ▶ Le 21 février 2019, la section de droit Immigration et citoyenneté de l'ABC-Québec a fait parvenir une lettre au ministre de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion du Québec lui demandant, entre autres, de continuer de traiter les 18 000 demandes, qui étaient en suspens depuis le dépôt du projet de loi. À la suite de l'envoi de la lettre de l'ABC-Québec, Me Lisa Middlemiss, présidente de la section, a présenté le point de vue de la Division dans différents médias, notamment lors d'entrevues sur les réseaux de Radio-Canada et de TVA; à la suite des entrevues, des articles reprenant les propos de Me Middlemiss furent publiés par ces médias.



IMMOBILIER

Nombre de membres en date du 30 avril 2019	233
Nombre d'activités tenues ou prévues	4
à Montréal	4
à Québec	0
Nombre d'activités captées sur vidéo	0

Comité exécutif

Membre	Bureau	Poste
Mylany David	Langlois avocats	Présidente
Valérie Mac-Seing	Mac-Seing Thomas, s.e.n.c.r.l.	Vice-présidente
Anthony Arquin	Davies	Membre
Nathalie Bédard	Donati Maisonneuve	Membre
Steve Collins	Collins notaires	Membre
Louis-Martin Dubé	McCarthy Tétrault	Membre
Nathalie Duceppe	Borden Ladner Gervais	Membre
Daniel J. Martin	Lapointe, Rosenstein, Marchand, Melançon	Membre
Francine Pager	Francine Pager Notaire Inc.	Membre
Denis Paquin	Fasken	Membre
Patrice Picard	BCF Avocats d'affaires	Membre
Chantal Sylvestre	Dentons	Membre
Marie-Andrée Thibault	Fasken	Membre

Activités de formation et événements

La copropriété divise sous la loupe du juriste

Me Christine Gagnon, *Gagnon Bujold notaires*, et Me Yves Papineau, Ad. E., *Papineau Avocats*
2 novembre 2018, 46 participants

La résiliation extrajudiciaire et l'éviction des locataires commerciaux

Me Cécile Deforges et Me Angela Markakis, *Markakis Deforges*
26 février 2019, 56 participants

Revue de la jurisprudence en louage commercial

Me Catherine Guertin, *Borden Ladner Gervais* et Me Gabrielle Thibaudeau, *Langlois avocats*
10 avril 2019, 63 participants



Développements récents en droit immobilier

Me Valérie Mac-Seing, *Mac-Seing Thomas – Avocats*, et Me Louis-Martin Dubé, *McCarthy Tétrault*

5 juin 2019



INFORMATION, TÉLÉCOMMUNICATIONS ET PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

Nombre de membres en date du 30 avril 2019	200
Nombre d'activités tenues ou prévues	5
à Montréal	5
à Québec (Diffusion simultanée)	2
Nombre d'activités captées sur vidéo	1

Comité exécutif

Membre	Bureau	Poste
Caroline Jonnaert	Stingray	Présidente
Justin Freedin	ROBIC	Vice-président
Vincent Bergeron	ROBIC	Coprésident sortant
Chloé Latulippe	SOQUIJ	Coprésidente sortante
Alexandre Ajami	Miller Thomson	Membre
Lonnie Brodtkin-Schneider	Miller Thomson	Membre
Marie Laure Leclercq	De Grandpré Chait	Membre
Jean-Philippe Mikus	Fasken	Membre
Nikita Stepin	Norton Rose Fulbright Canada	Membre

Activités de formation et événements

Un tabou cultivé : La Loi sur le Cannabis et son impact sur les développements en matière de propriété intellectuelle, de publicité et de marketing

Me Jason Moscovici, Robic

20 novembre 2018, 13 participants

Revue de l'année 2018 en droit des marques de commerce

Me Jean-Philippe Mikus, Fasken

5 février 2019, 45 participants

L'application de l'intelligence artificielle dans le domaine juridique

Professeur Karim Benyekhlef, Université de Montréal, Me Gabrielle Paris Gagnon et Me Camille Duguay, Fasken, et Me Mirka Snyder Caron, Les Placements L.L.C.

14 mars 2019, 35 participants

En collaboration avec les sections de droit des Affaires et l'ACCJE-Québec



BILAN DES SECTIONS DE DROIT

Profilage, publicité ciblée et renseignements personnels : ouvrir la « boîte noire » sans franchir la « ligne rouge »

Me Antoine Guilmain, *Fasken*

17 avril 2019, 23 participants

Appropriation culturelle et propriété intellectuelle

Me François Lemoine, *Sarrazin Plourde*

15 mai 2019, 14 participants



INTERNATIONAL

Nombre de membres en date du 30 avril 2019	211
Nombre d'activités tenues ou prévues	4
à Montréal	4
à Québec	0
Nombre d'activités captées sur vidéo	1

Comité exécutif

Membre	Bureau	Poste
Patrick Ferland	LCM Avocats	Président
Éric Bédard	Woods	Membre
René Cadieux	René Cadieux Avocat	Membre
Bernard Colas	Colas Moreira Kazandjian Zikovsky	Membre
Antoine Motulsky Falardeau	Lavery	Membre
Christopher Richter	Torys	Membre

Activités de formation et événements

L'affaire Chevron et le voile corporatif en droit international privé : nouveaux développements
Me Guillaume Laganière, candidat au doctorat en droit international privé à l'Université McGill et avocat en litige civil et commercial, *Woods*
2 octobre 2018, 23 participants

Revue annuelle de droit international privé québécois
Me Christopher Richter, *Torys*
17 avril 2019, 16 participants

Brexit : Enjeux politiques et juridiques pour le Canada
Me Jean Charest, Associé, *McCarthy Tétrault*, Ancien premier ministre du Québec, et Prof. Richard Ouellet, Professeur titulaire, Faculté de droit, *Université Laval*
Invité spécial : M. David Reed, Haut-commissaire adjoint, *Haut-Commissariat du Royaume-Uni au Canada*
8 mai 2019, 34 participants

Risques et périls de se défendre à l'étranger : la Cour suprême revoit les règles applicables à la reconnaissance des jugements étrangers
Prof. Geneviève Saumier, Chaire Peter M. Laing Q.C., Faculté de droit, *Université McGill*, et Me Patrick Ferland, *LCM Avocats*
14 mai 2019, 21 participants



JEUNES JURISTES

Nombre de membres en date du 30 avril 2019	378
Nombre d'activités tenues ou prévues	6
à Montréal	6
à Québec	0
Nombre d'activités captées sur vidéo	1

Comité exécutif

Membre	Bureau	Poste
Julie Carlesso	Norton Rose Fulbright Canada	Présidente
Arad Mojtahedi	Norton Rose Fulbright Canada	Vice-président
Caroline-Ariane Bernier	McCarthy Tétrault	Membre
Laure Bonnave	Clyde & Co	Membre
Molly Krishtalka	Dentons	Membre
Sofia Lopez Bancalari	Norton Rose Fulbright Canada	Membre
Arnaud Sauvé-Dagenais	Clyde & Co	Membre
Erica Shadeed	Dentons	Membre
Matthew Shadley	Shadley Bien-Aimé	Membre
Emilie St-Pierre	Sarrazin Plourde	Membre

Activités de formation et événements

Comment mettre sur pied son propre cabinet : conseils pratiques pour les jeunes (et les moins jeunes) juristes entrepreneurs

Me Pascale Pageau, Ad. E., *Delegatus services juridiques*
17 octobre 2018, 18 participants

Comment traiter avec les justiciables non représentés

L'honorable Daniel W. Payette, *Cour supérieure*, et Me Daniele Barbiero, *Aide Juridique de Montréal*

13 novembre 2018, 32 participants

Comment survivre aux cinq premières années en pratique

Me Mathieu Bouchard, *Cabinet du Premier ministre du Canada*, Me Dyna Bousmia, *GardaWorld*, et Me Maxime Hébrard, *Directeur des poursuites criminelles et pénales*

29 novembre 2018, 105 participants



BILAN DES SECTIONS DE DROIT

Prendre sa place à la table

Me Chloé Caron, o2 coaching
24 avril 2019, 31 participants

En collaboration avec la section Forum des femmes

6 mois après la légalisation du cannabis : La réalité pratique et les défis à venir

Me Manon Grand-Maitre, Directrice principale, Réglementation juridique chez Canopy Growth

8 mai 2019, 22 participants

Techniques de négociation

L'honorable François Rolland, *Langlois avocats*, et Me Serge Pisapia, Avocat, Médiateur agréé et Arbitre agréé

14 juin 2019



MUNICIPAL

Nombre de membres en date du 30 avril 2019	108
Nombre d'activités tenues ou prévues	4
à Montréal	2
à Québec	1
à Saint-Jérôme	1
Nombre d'activités captées sur vidéo	1

Comité exécutif

Membre	Bureau	Poste
Martine Burelle	burELLE avocate	Présidente
Vanessa Hergett	Beauregard Avocats	Vice-présidente
Louis Beauregard	Beauregard Avocats	Membre
Louis Béland	Dufresne Hébert Comeau	Membre
Daniel Bouchard	Lavery	Membre
Claude Jean	Tremblay, Bois, Mignault, Lemay	Membre
Cassandra Louis	Ville de Montréal	Membre
Adina-Christina Georgescu	Miller Thomson	Membre
Agnes Pignoly	Davies	Membre
Jean-Daniel Lamy	De Grandpré Chait	Membre
Nathan Williams	Tremblay Savoie Lapierre avocats	Membre

Activités de formation et événements

Revue annuelle 2018 en droit municipal

Me Alexandre Thériault-Marois, auteur du blogue en droit municipal www.litigemunicipal.com et avocat au *Service des affaires juridiques de la Ville de Laval*
Présentation à Montréal : 31 janvier 2019, 38 participants
Présentation à Québec : 1^{er} février 2019, 17 participants

Revue annuelle 2018 en droit municipal

Me Pascal Marchi, collaborateur du blogue en droit municipal www.litigemunicipal.com et avocat au *Service du greffe et des affaires juridiques de la Ville de Saint-Jérôme*
22 février 2019, 25 participants

La Revue de la jurisprudence 2018 en fiscalité municipale

Me Laura Palavicini, *Contentieux de la ville de Montréal* et Me Martine Burelle, *burELLE avocate*
12 mars 2019, 28 participants
En collaboration avec les sections de droit Fiscal et Administratif & Constitutionnel et droits de la personne



PRÉVENTION ET RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS

Nombre de membres en date du 30 avril 2019	158
Nombre d'activités tenues ou prévues	4
à Montréal	4
à Québec	0
Nombre d'activités captées sur vidéo	0

Comité exécutif

Membre	Bureau	Poste
Stefan Chripounoff	Langlois avocats	Président
Dominique Poulin	Cour supérieure	Présidente sortante (depuis le 8 mars 2019)
Pascale Dionne-Bourassa	d3b Avocats	Vice-présidente
Steve McInnes	Université de Montréal, Faculté de droit	Président sortant
Olivier Després	Després MedArb	Membre
John-Nicolas Morello	Via Rail Canada Inc.	Membre
Serge Pisapia	Serge Pisapia Avocat	Membre
Isabelle Vendette	McCarthy Tétrault	Membre
Marie-Claude Martel	Arnault Thibault Cléroux	Membre

Activités de formation et événements

Les meilleures pratiques en matière de rédaction de clauses d'arbitrage

Me Stefan Chripounoff, *Langlois avocats*
25 septembre 2018, 27 participants

La maîtrise du temps et des coûts d'un règlement par la médiation

L'honorable Paul-Arthur Gendreau, autrefois juge à la Cour d'Appel, avocat-conseil, *Langlois avocats*, Me Nicolas Morello, avocat principal, Affaires juridiques et corporatives, *VIA Rail Canada*, et Me Pascal Mutombo, médiateur retraité de la *Commission des droits de la personne et de la jeunesse*
29 novembre 2018, 29 participants

Développements récents en arbitrage conventionnel au Québec

Me Olivier Després, *Olivier Després, avocat*
22 janvier 2019, 31 participants

PRD à la carte - Choisir et adapter le mode privé de règlement le plus adéquat

Me Serge Pisapia, Me Sophie Truesdell-Ménard, Me Pascale Dionne-Bourassa
27 février 2019, 23 participants



RECHERCHE ET GESTION DU SAVOIR

Nombre de membres en date du 30 avril 2019	58
Nombre d'activités tenues ou prévues	2
à Montréal	2
à Québec	0
Nombre d'activités captées sur vidéo	2

Comité exécutif

Membre	Bureau	Poste
Laurence Bich-Carrière	Lavery	Présidente
Annie Gallant	Langlois avocats	Vice-présidente
Vikki Andrighetti	Langlois avocats	Membre
Emmanuelle Demers	BCF Avocats d'affaires	Membre
David B. Éthier	IMK	Membre
Catherine A. Jenner	Stikeman Elliott	Membre
Catherine Martel	Langlois avocats	Membre
Anne-Marie Santorineos	SOQUIJ	Membre

Activités de formation et événements

Limitation of Liability and Indemnity Clauses in Quebec: Safe Harbour or False Hope?
Me Vikki Andrighetti, Langlois avocats
26 février 2019, 63 participants

L'impact de l'intelligence artificielle sur la profession d'avocat
Me Anne-Marie Santorineos, SOQUIJ, Me Alexandre Désy, onrègle.com, et Me Samuel Dahan,
Université Queen's
10 avril 2019, 28 participants



SANTÉ

Nombre de membres en date du 30 avril 2019	97
Nombre d'activités tenues ou prévues	3
à Montréal	3
à Québec	0
Nombre d'activités captées sur vidéo	1

Comité exécutif

Membre	Bureau	Poste
Mylène Beaupré	Me Mylène Beaupré	Présidente
Catherine Lafontaine	Monette Barakett	Vice-présidente
Marie-Ève Bélanger	McCarthy Tétrault	Présidente sortante
Mélanie Champagne	Borden Ladner Gervais	Membre

Activités de formation et événements

Développements récents en responsabilité médicale

Me Lara Khoury, Faculté de droit, *Université McGill*
26 septembre 2018, 29 participants

Gardes en établissement: lorsque la Cour d'appel veut faire changer les choses

Me Marie-Nancy Paquet, *Lavery*, et Me Sébastien Bédard, *Service des affaires juridiques de la Montérégie-Centre*
7 novembre 2018, 24 participants

Le droit à l'intégrité du majeur inapte - survol jurisprudentiel

Me Bénédicte Nicole, avocate spécialisée dans la représentation des établissements de santé et de services sociaux et Me Mylène Beaupré, avocate spécialisée dans la représentation des patients.
23 mai 2019, 21 participants



TESTAMENTS, SUCCESSIONS ET FIDUCIES

Nombre de membres en date du 30 avril 2019	135
Nombre d'activités tenues ou prévues à Montréal	8
à Québec (Diffusion simultanée)	1
Nombre d'activités captées sur vidéo	3

Comité exécutif

Membre	Bureau	Poste
Janet Michelin	IMK	Présidente
Mark A. Potechin	DLA Piper	1er vice-président
Sevgi Kelci	Me Sevgi Kelci, notaire	2e vice-présidente
Julie Loranger	BCF Avocats d'affaires	Présidente sortante
Michel Beauchamp	Beauchamp et Gilbert, Notaires Inc.	Membre
William Dion-Bernard	Robinson Sheppard Shapiro	Membre
Antonio Iacovelli	Miller Thomson	Membre
Vincent Morier	Morier Morier	Membre
Francine Pager	Francine Pager Notaire Inc.	Membre
Lauranne Ste-Croix	Violaine Belsile, Avocate	Membre
Marie Pier Thivierge	Financière Banque Nationale	Membre

Activités de formation et événements

Revue jurisprudentielle

Me William Dion-Bernard, *Robinson Sheppard Shapiro*, Me Elisabeth Evans-Olders, *RBC Gestion de patrimoine, Successions et fiducies*, et Me Janet Michelin, *IMK*

13 septembre 2018, 48 participants

Litiges successoraux : Quand la boîte à outils du syndic vient à la rescousse de l'avocat

Mme Sheri L. Aberback, *CIRP, LIT, CFE*, et M. Harry Ouaknin, *CPA, CA, PAIR, MNP*

3 octobre 2018, 31 participants

La médiation dans le cadre des testaments, successions et fiducies

L'honorable Sylvain Coutlée, *Cour du Québec*

1 novembre 2018, 26 participants



BILAN DES SECTIONS DE DROIT

Engager une conversation sur les soins palliatifs et de fin de vie

Me Brigitte Brabant, éthicienne et avocate, Dre Dominique Dion, M. Patrick Durivage, travailleur social

Mme Ghislaine Rouly, patiente partenaire (*Centre d'excellence sur le partenariat avec les patients et le public*)

Modérateur : M. Daniel Corbeil, chargé de projet et vice-rectorat aux affaires étudiantes et aux études, *Université de Montréal*

5 décembre 2018, 37 participants

En collaboration avec la section de droit des Aînés

Fiducie et administration prolongée, amies ou ennemies?

Me Denise Courtemanche, notaire, *Me Denise Courtemanche*, et Me Julie Loranger, TEP, notaire, *BCF, avocats d'affaires*

5 février 2019, 68 participants

Maître de vos talents - Comment déployer vos forces distinctives

Mme Carole Doucet, Coach de dirigeants et d'affaires et M. Martin Ducharme, Stratège en création et valorisation de marques, auteurs du livre *Le 6^e talent*

28 février 2019, 79 participants

Certificats 116 et autres implications fiscales en présence de non-résidents

Me Hélène Gagné, *BCF avocats d'affaires*, et Mme Isabelle Paré, CPA, CA, LL.M.Tax., *Hardy, Normand & Associés*

4 avril 2019, 42 participants

L'ABC du litige successoral: exposé de dossiers fréquemment plaidés devant les tribunaux

Me Nicolas Préville-Ratelle, associé directeur, *Ratelle avocats* et Me Lauranne Ste-Croix, *Violaine Belzile, avocate S.A.*

17 juin 2019



TRAVAIL ET DE L'EMPLOI

Nombre de membres en date du 30 avril 2019	223
Nombre d'activités tenues ou prévues	5
à Montréal	3
à Québec	2
Nombre d'activités captées sur vidéo	2

Comité exécutif

Membre	Bureau	Poste
Justine B. Laurier	Borden Ladner Gervais	Présidente
Sophie Cloutier	Poudrier Bradet, Avocats	Vice-présidente
Danilo Di Vincenzo	Groupe Le Corre et Associés Inc.	Président sortant
Maude Grenier	Norton Rose Fulbright Canada	Secrétaire
Isabelle Boivin	Fédération Interprofessionnelle de la santé du Québec	Membre
Denis Boucher	Theratechnologies	Membre
Christopher Deehy	Lapointe, Rosenstein, Marchand, Melançon	Membre
Catherine Gemme	Étudiante	Membre
Louise-Hélène Guimond	Unifor	Membre
Stéphane Lacoste	Teamsters Canada	Membre
Dominique Launay	Quebecor Media	Membre
Rébecca Laurin	Melançon, Marceau, Grenier et Sciortino	Membre
Catherine Massé-Lacoste	Rivest Schmidt	Membre
Denis Provençal	Arbitre	Membre
Gilles Trudeau	Université de Montréal, Faculté de droit	Membre

Activités de formation et événements

Les faits saillants de la réforme de la Loi sur les normes du travail : commentaires et questionnements

Me Christopher Deehy, *Lapointe Rosenstein Marchand Melançon*, Me Catherine Massé-Lacoste, *Rivest, Schmidt*, et Me Jocelyne Cotnoir, *Direction des affaires juridiques des Normes du travail - Montréal*

11 septembre 2018, 35 participants

Les modifications au Code canadien du travail

Me Ginette Brazeau, Présidente, *Conseil canadien des relations industrielles*

Présentation à Montréal : 8 novembre 2018, 57 participants

Présentation à Québec : 12 mars 2019, 19 participants



BILAN DES SECTIONS DE DROIT

Rétrospective annuelle du droit du travail et de l'emploi hors Québec

Me George Vuicic, Hicks Morley Hamilton Stewart Storie

Présentation à Montréal : 30 janvier 2019, 18 participants

Présentation à Québec: 9 mai 2019, 13 participants



ÉTATS FINANCIERS VÉRIFIÉS AU 31 AOÛT 2018



Poirier & Associés Inc.

Société de comptables professionnels agréés

L. André Poirier, FCPA, FCA
Michel Poirier, CPA, CA
Danny Sirard, CPA, CA
Daniel Malenfant, CPA, CA

Josiane Gareau, CPA, CGA
Andreea Tudor, CPA, CGA
Jérôme Bourbonnais, CPA, CA
Julien Galipeau, CPA
Vicky Daoust, CPA

**ASSOCIATION DU BARREAU CANADIEN -
DIVISION DU QUÉBEC
ÉTATS FINANCIERS
31 AOÛT 2018**

**ASSOCIATION DU BARREAU CANADIEN -
DIVISION DU QUÉBEC
ÉTATS FINANCIERS
31 AOÛT 2018**

SOMMAIRE

	Page
Rapport des auditeurs indépendants	1 - 2
Résultats	3
Évolution des actifs nets	4
Situation financière	5
Flux de trésorerie	6
Notes complémentaires	7 - 12
Renseignements complémentaires	13

RAPPORT DES AUDITEURS INDÉPENDANTS

Aux administrateurs de
L'ASSOCIATION DU BARREAU CANADIEN - DIVISION DU QUÉBEC

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de l'**ASSOCIATION DU BARREAU CANADIEN - DIVISION DU QUÉBEC**, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 août 2018, et les états des résultats, de l'évolution des actifs nets et des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité des auditeurs

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement des auditeurs, et notamment de leur évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, les auditeurs prennent en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de l'**ASSOCIATION DU BARREAU CANADIEN - DIVISION DU QUÉBEC** au 31 août 2018, ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

Société de comptables professionnels agréés

Vaudreuil-Dorion
Le 28 novembre 2018

¹ Par Michel Poirier, CPA auditeur, CA

ASSOCIATION DU BARREAU CANADIEN - DIVISION DU QUÉBEC

RÉSULTATS

EXERCICE CLOS LE 31 AOÛT 2018

Page 3

	Budget (note 3)	2018	2017
Produits			
Cotisations des membres :			
- Nationales	375 700 \$	393 476 \$	409 526 \$
- Provinciales	126 400	134 856	142 463
Activités des sections de droit	200 000	274 311	241 349
Centre de diffusion Web	10 000	8 673	30 344
Dîner présidentiel	40 000	55 047	62 270
Événements	20 000	22 439	-
Recrutement et partenariats	27 250	27 250	25 725
Ristournes	42 000	47 954	53 897
Produits nets de placements	8 000	12 604	8 905
Affaires corporatives	-	-	4 500
Aide non récurrente pour division moyenne	22 000	24 005	23 709
Cotisation pour adhésion à une autre division	-	18 005	-
	871 350	1 018 620	1 002 688
Charges (annexe A)	885 075	870 360	859 122
Excédent des produits sur les charges avant résultats du fonds de projets spéciaux	(13 725)	148 260	143 566
Projets spéciaux			
Charges projets spéciaux	-	(28 970)	(5 625)
Excédent des produits sur les charges	(13 725) \$	119 290 \$	137 941 \$

ASSOCIATION DU BARREAU CANADIEN - DIVISION DU QUÉBEC**ÉVOLUTION DES ACTIFS NETS****EXERCICE CLOS LE 31 AOÛT 2018**

Page 4

	Projets spéciaux	Investis en immo- bilisations	Non affectés	2018 Total	2017 Total
Solde au début	35 175 \$	10 103 \$	778 922 \$	824 200 \$	686 259 \$
Excédent des produits sur les charges	(28 970)	(4 588)	152 848	119 290	137 941
Affectation d'origine interne	33 000	-	(33 000)	-	-
Solde à la fin	39 205 \$	5 515 \$	898 770 \$	943 490 \$	824 200 \$

ASSOCIATION DU BARREAU CANADIEN - DIVISION DU QUÉBEC

SITUATION FINANCIÈRE

31 AOÛT 2018

Page 5

	2018	2017
Actif		
Actif à court terme		
Encaisse	987 456 \$	900 072 \$
Comptes-clients et autres créances (note 4)	15 763	5 290
Charges payées d'avance	34 664	13 527
	1 037 883	918 889
Immobilisations corporelles (note 5)	5 515	10 103
	1 043 398 \$	928 992 \$
Passif		
Passif à court terme		
Comptes fournisseurs et autres dettes de fonctionnement (note 6)	45 800 \$	33 180 \$
Produits reportés	14 169	21 660
Apports reportés	11 376	12 126
	71 345	66 966
Loyer à payer	28 563	37 826
	99 908	104 792
Actifs nets		
Projets spéciaux	39 205	35 175
Investis en immobilisations	5 515	10 103
Non affectés	898 770	778 922
	943 490	824 200
	1 043 398 \$	928 992 \$

Pour le conseil d'administration,

_____, administrateur

_____, administrateur

ASSOCIATION DU BARREAU CANADIEN - DIVISION DU QUÉBEC**FLUX DE TRÉSORERIE****EXERCICE CLOS LE 31 AOÛT 2018**

Page 6

	2018	2017
Activités de fonctionnement		
Excédent des produits sur les charges	119 290 \$	137 941 \$
Éléments n'affectant pas la trésorerie :		
Amortissement des immobilisations corporelles	4 588	5 204
Loyer à payer	(9 263)	(9 264)
	114 615	133 881
Variation nette d'éléments hors trésorerie liés au fonctionnement	(27 231)	9 245
	87 384	143 126
Activité d'investissement		
Acquisition d'immobilisations corporelles	-	(3 300)
Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie	87 384	139 826
Trésorerie et équivalents de trésorerie au début	900 072	760 246
Trésorerie et équivalents de trésorerie à la fin	987 456 \$	900 072 \$

La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont constitués de l'encaisse.

1. Statuts constitutifs et nature des activités

L'Association, constituée en vertu de la Partie III de la loi sur les compagnies du Québec, protège et promeut les intérêts de ses membres évoluant au sein de la profession juridique. Elle est un organisme sans but lucratif au sens de la Loi de l'impôt sur le revenu.

2. Principales méthodes comptables

L'association applique les normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

Utilisation d'estimations

La préparation des états financiers exige que la direction procède à des estimations et pose des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés au titre des actifs et des passifs et sur les montants comptabilisés au titre des produits et des charges pour les exercices visés. Les principales estimations portent sur la dépréciation des actifs financiers et la durée de vie utile des immobilisations corporelles.

Constataion des produits

Apports

L'association applique la méthode du report pour comptabiliser les apports. Selon cette méthode, les apports affectés à des charges d'exercices futurs sont reportés et comptabilisés à titre de produits au cours de l'exercice où sont engagées les charges auxquelles ils sont affectés. Les apports non affectés sont comptabilisés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou lorsqu'ils sont à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que son encaissement est raisonnablement assuré.

Cotisations des membres

Les cotisations des membres sont constatées selon la méthode linéaire en fonction de la période couverte, lorsqu'il y a entente entre les parties, que le montant est déterminé ou déterminable et que le renouvellement est raisonnablement assuré. Le passif lié à la fraction des produits provenant des cotisations encaissées mais non encore gagnées est comptabilisé à l'état de la situation financière à titre de produits reportés.

Activités des sections de droit

Les activités des sections de droit et d'autres événements sont constatés à titre de produits lorsque l'activité a eu lieu, qu'il y a entente entre les parties, que le montant est déterminé ou déterminable et que le recouvrement est raisonnablement assuré.

2. Principales méthodes comptables (suite)

Constatation des produits (suite)

Centre de diffusion Web

Les produits du centre de diffusion Web sont constatés lors de l'inscription des participants, lorsque le montant est déterminé ou déterminable et que le recouvrement est raisonnablement assuré.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût. Elles sont amorties en fonction de leur durée de vie utile respective selon les méthodes et les taux et période indiqués ci-dessous :

	Méthodes	Taux et période
Mobilier de bureau	Dégressif	20 %
Matériel informatique	Linéaire	3 ans

Dépréciation d'actifs à long terme

Les immobilisations corporelles sont soumises à un test de recouvrabilité lorsque des événements ou des changements de situation indiquent que leur valeur comptable pourrait ne pas être recouvrable. Une perte de valeur est comptabilisée lorsque leur valeur comptable excède les flux de trésorerie non actualisés découlant de leur utilisation et de leur sortie éventuelle. La perte de valeur comptabilisée est mesurée comme étant l'excédent de la valeur comptable de l'actif sur sa juste valeur.

Trésorerie et équivalents de trésorerie

La politique de l'association consiste à présenter dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie les soldes bancaires, y compris les découverts bancaires lorsque les soldes bancaires fluctuent souvent entre le positif et le négatif.

Instruments financiers

Évaluation initiale et ultérieure

L'association évalue initialement ses actifs financiers et ses passifs financiers à la juste valeur, sauf dans le cas de certaines opérations entre apparentés qui sont évaluées à la valeur comptable ou à la valeur d'échange selon le cas.

Elle évalue ultérieurement tous ses actifs financiers et ses passifs financiers au coût ou au coût après amortissement.

2. Principales méthodes comptables (suite)

Instruments financiers (suite)

Les actifs financiers évalués au coût après amortissement selon la méthode linéaire se composent de l'encaisse et des comptes-clients et autres créances.

Les passifs financiers évalués au coût après amortissement selon la méthode linéaire se composent des comptes fournisseurs et autres dettes à payer et du loyer à payer.

Dépréciation

En ce qui a trait aux actifs financiers évalués au coût ou au coût après amortissement, l'association détermine s'il existe des indications d'une possible dépréciation. Dans l'affirmative, et si l'association détermine qu'il y a eu au cours de l'exercice un changement défavorable important dans le calendrier ou le montant prévu des flux de trésorerie futurs, une réduction de valeur est comptabilisée aux résultats. Une moins-value déjà comptabilisée peut faire l'objet d'une reprise de valeur. La valeur comptable de l'actif financier ne peut être supérieure à ce qu'elle aurait été à la date de reprise de valeur si la moins-value n'avait jamais été comptabilisée. La reprise de valeur est comptabilisée aux résultats.

Coûts de transaction

L'association comptabilise ses coûts de transaction dans les résultats de l'exercice où ils sont engagés dans le cas des instruments financiers qui sont évalués ultérieurement à la juste valeur. Les coûts de transaction relatifs à des instruments financiers évalués ultérieurement au coût après amortissement sont comptabilisés au coût initial de l'actif ou du passif financier et comptabilisés aux résultats sur la durée de l'instrument selon la méthode de l'amortissement linéaire.

3. Prévisions financières

Les chiffres présentés à l'état des résultats sous la colonne "Budget" sont fournis à titre d'information seulement. Ils n'ont pas fait l'objet d'un audit et ne sont pas couverts par le rapport de l'auditeur indépendant.

4. Comptes-clients et autres créances

	2018	2017
Comptes-clients	7 897 \$	3 284 \$
Contribution à recevoir	95	-
Provision pour créances douteuses	(2 830)	(2 943)
	5 162	341
Taxes de vente à recevoir	10 601	4 949
	15 763 \$	5 290 \$

5. Immobilisations corporelles

	2018		2017	
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur nette	Valeur nette
Mobilier de bureau	68 040 \$	65 049 \$	2 991 \$	3 739 \$
Matériel informatique	128 393	125 869	2 524	6 364
	196 433 \$	190 918 \$	5 515 \$	10 103 \$

La charge d'amortissement est de 4 588 \$ (5 204 \$ en 2017).

6. Comptes fournisseurs et autres dettes de fonctionnement

	2018	2017
Comptes fournisseurs	28 343 \$	14 497 \$
Salaires à payer	17 457	18 683
	45 800 \$	33 180 \$

7. Apports reportés

	2018	2017
Solde au début	12 126 \$	12 626 \$
Encaissements de l'exercice	25 500	9 000
Montants constatés à titre de produits de l'exercice	(26 250)	(9 500)
	<u>11 376 \$</u>	<u>12 126 \$</u>

Les apports reportés proviennent d'une contribution à l'épanouissement de la jeunesse québécoise pour un montant de 4 000 \$ (4 000 \$ en 2017), d'un projet de mandat de révision pour un montant de 2 626 \$ (2 626 \$ en 2017), d'un projet d'activité avec l'ACCJE pour 750 \$ (1 500 \$ en 2017) et d'une entente de partenariat dans un plan de visibilité pour un montant de 4 000 \$ (4 000 \$ en 2017).

8. Engagements contractuels

Les engagements pris par l'association en vertu de baux totalisent 355 496 \$ et les versements estimatifs à effectuer au cours des quatre prochains exercices sont les suivants :

2019	114 128 \$
2020	113 041
2021	113 041
2022	15 286
	<u>355 496 \$</u>

Le contrat de location des locaux comporte une option de renouvellement pour une période additionnelle de cinq ans dont l'association pourra se prévaloir en donnant un préavis de six mois.

9. Instruments financiers**Risques financiers**

L'association, par le biais de ses instruments financiers, est exposée à divers risques, sans pour autant être exposée à des concentrations de risque. Les principaux sont détaillés ci-après.

9. Instruments financiers (suite)

Risque de liquidité

Le risque de liquidité est le risque que l'association éprouve des difficultés à honorer des engagements liés à ses passifs financiers. L'association est exposée à ce risque principalement à l'égard de ses comptes fournisseurs et autres dettes de fonctionnement.

Risque de crédit

Le risque de crédit est le risque qu'une partie à un actif financier manque à l'une de ses obligations et amène de ce fait l'association à subir une perte financière. Le risque de crédit pour l'association est principalement lié aux comptes-clients et autres créances.

L'association consent du crédit à ses clients dans le cours normal de ses activités. Elle effectue, de façon continue, des évaluations de crédit à l'égard de ses clients et maintient des provisions pour pertes potentielles sur créances, lesquelles, une fois matérialisées, respectent les prévisions de la direction. L'association n'exige généralement pas de caution.

10. Chiffres comparatifs

Certains chiffres de l'exercice 2017 ont été reclassés afin de rendre leur présentation identique à celle de l'exercice 2018.

ASSOCIATION DU BARREAU CANADIEN - DIVISION DU QUÉBEC**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES****EXERCICE CLOS LE 31 AOÛT 2018**

Page 13

	Budget (note 3)	2018	2017
Annexe A			
Charges			
Administration générale	662 600 \$	641 758 \$	660 406 \$
Communications et promotion	4 050	2 301	2 459
Activités des sections de droit	104 625	128 284	105 169
Centre de diffusion Web	10 000	7 605	8 225
Dîner présidentiel	30 200	26 074	25 551
Événements	15 500	15 547	3 152
Affaires corporatives	27 200	18 501	21 822
Recrutement et partenariats	30 900	30 290	32 338
	885 075 \$	870 360 \$	859 122 \$



L'ASSOCIATION DU
BARREAU CANADIEN
Division du Québec

THE CANADIAN
BAR ASSOCIATION
Québec Branch

500, Place d'Armes, bureau 1935
Montréal (Québec) H2Y 2W2
Téléphone : 514 393-9600
Télécopieur : 514 393-3350
Courriel : info@abcqc.qc.ca